

Iemand op zijn
MANKementen
wijken.

102E JAARGANG — NO.: 137

Nieuws
in
vogelvlucht

KHARTOUM — In Sudan dreigt de honger een nog groter drama te worden dan in Ethiopie. Volgens de VN zijn 6 tot 10 miljoen Sudanese door honger bedreigd. Het moeizame transport naar afgelegen delen is oorzaak van complicaties. Ook de opstand in het zuiden belemmert de voedselvoorziening. De regering wil in verband daarmee een bestand met de guerrilla. Sudan zelf is nagenoeg bankroet, de export van zijn katoen is niet voldoende om de rente op de buitenlandse schuld te betalen. Volgens de VN-voedselorganisatie FAO is in 85 nog 7 miljoen ton voedsel nodig voor de meest dringende behoeften van de 21 door honger getroffen Afrikaanse landen.

DAMASCUS — De Sji'itische Amal-militie en het Palestijnse Nationale reddingsfront met zetel Damascus hebben in de voorbije nacht een vredesakkoord gesloten, waarmee een eind moet komen aan de strijd om de Palestijnse vluchtelingkampen in Beirut. Amal, Libanese leger en ook de zware wapens moeten weg uit de kampen, de gevangenen worden vrijgelaten en alle dakloze Palestijnen kunnen terug naar de kampen. Bemiddelaar was vice president Khaddam van Syrië. Present was ook de linkse Libanese partij-coalitie van Joumblatt. Er werd vanmorgen nog sporadisch geschoten rond de kampen.

COLOMBO — De 5 belangrijkste guerrillagroepen op Sri Lanka en de veiligheidsdiensten van de regering gingen vandaag akkoord met stopzetting der vijandige acties, aldus de regering. Als een splintergroep zich echter niet stoort aan het akkoord kan het leger weer in actie komen. Er zijn zo'n 35 Tamil-groepen actief. De grootste Tamil-groep gaat overleg met de regering voor een oplossing der problemen. Het akkoord was mogelijk na Indiase bemiddeling. Sinds november kwamen zeker 1000 mensen bij het etnische geweld om.

BEIRUT — Een kantoorgebouw van de Sji'itische AMAL-militie in west Beirut is bij een autobom-explosie vernield. Dit gebeurde toen Amal-leden en springstof-experts probeerden de springlading ongedaan te maken. Hierbij kwam zeker 1 AMAL-bommen-expert om.

TEL AVIV — In Israël werden vanmorgen 4 bommaanslagen gepleegd: 2 in Tel Aviv en 2 in Jeruzalem. Er werd slechts lichte materiele schade aangericht; een vrouw raakte in een shock. In Tel Aviv werden 30 arrestaties verricht, in Jeruzalem werden vooral Arabieren verhoord.

SANTURCE — Bij de Baskische plaats Santurce is vandaag een Guardia Civil-korpsaal gedood. De 3 daders ontkwamen per auto.

ISLAMABAD — Afgaanse rebellen vielen woensdag de luchtmachtbasis Shindand aan, waarbij 20 MIG-straaljagers werden vernietigd. Volgens China bereidt de SU een nieuw offensief voor en zijn veel SU-soldaten naar Afghanistan overgebracht.

HOUSTON — Volgens plan is de Mexicaanse satelliet gelanceerd door de Discovery-bemannings. Recentelijk is dit enige malen mislukt.

WINDHOEK — Met veel militair vertoon heeft Zuid-Afrika's president Pieter Botha de interim-regering van Namibië geïnstalleerd, waarin 6 politieke partijen samenwerken welke de zegen van Pretoria hebben. De rest van de wereld erkent dit bewind niet en eist onafhankelijkheid van het land en erkenning van de onafhankelijkheids-organisatie SWAPO. Het uithoofden van de onafhankelijkheid verweert Botha aan de VN, Swapo en de 30.000 Cubaanse militairen in Angola.

NEW YORK — De officiële aanvraag voor een spoedzitting van de Veiligheidsraad door Botswana is binnen bij de VN. Botswana wil Zuid-Afrika's inval bespreken, waartegen nu ook de EG geprotesteerd heeft. Het is het 3e verzoek in korte tijd mbt het optreden van Zuid-Afrika. Dit gebeurde ook over de sabotageactie in Angola en de situatie van Namibië.

ROME — De Turk Agca, die levenslang heeft wegens de moorddaan op mei 81 op de paus, zou door Italië's geheime dienst (Sismi) zijn gebruikt om Bulgarië bij deze aanslag te betrekken. Volgens de advocaten in het proces tegen Bulgaren en Turken die van medeplichtigheid worden beschuldigd zou een Napolitaanse exgangster dit kunnen getuigen. Hij zou met een andere mafiалеider door de Sismi zijn benaderd om Agca om te praten. Agca zelf was maandag weer verwarrend over de aanslag van 81. De SU heeft in een officiële verklaring beëindiging geëist van het proces. Dit vergiftigt namelijk de internationale sfeer.

Amigoe

OORLOGSDREIGING IN MIDDEN AMERIKA NOG NIET ZO GROOT GEWEEST

VS-handelsembargo volgens oppositie godsgeschenk voor Sandinisten

Contadora bijeen voor beslissende vergadering

PANAMASTAD — Het Contadora-overleg voor vrede in Midden-Amerika is op het niveau van onder-ministers van Buitenlandse zaken weer hervat. De vergadering in Panama is volgens waarnemers van doorslaggevend belang. Ondertussen blijkt het Amerikaanse handelsembargo tegen Nicaragua nog niet zulke ernstige gevolgen te hebben als men aanvankelijk dacht. Bij de oppositie in Nicaragua acht men dit embargo zelfs een godsgeschenk voor de Saninisten die nu voor het gebrek aan bepaalde artikelen kunnen wijzen naar de Verenigde Staten.

In de Contadora-landen: Colombia, Mexico, Panama en Venezuela — was men eensgezind over het belang van de samenkomst.

Recente ontwikkelingen hebben het werk van de vier landen er niet gemakkelijker op gemaakt. Desondanks verklaarde de Pa-

name minister van Buitenlandse zaken Jorge Abadía kort geleden in een interview dat «binnen zestig dagen door Contadora een vredesverdrag op tafel wordt gelegd». Later voegde hij er aan toe dat hij «met optimisme» had gesproken en dat de vrede in beslissende mate afhangt «van de politieke wil van de Middenamerikaanse landen zelf». De negen landen welke bij het conflict betrokken zijn: de vier Contadora-landen en de vijf Middenamerikaanse landen Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala en Nicaragua — hebben in kuvr verklaard dat zij nog steeds het doel van de Contadora-actie onderschrijven en steunen: namelijk het zoeken naar een tractaat dat een einde maakt aan de bloedige conflicten in dit gebied.

In diplomatieke kringen en in talrijke Latijnsamerikaanse kringen groeit de veronderstelling dat de belangen welke met dit conflict verweven zijn en de tegenstellingen welke Midden-Amerika verdeeld houden mogelijk te diep wortel hebben geschoten dan dat het conflict via de weg van het overleg en compromissen kan worden opgelost. Waarnemers vinden dat de dreiging van een regionale oorlog nu groter is dan ooit. Tot heden toe was dit juist door het Contadora-optreden tegengehouden sinds men voor het eerst in januari 1983 bijeenkwam op het Panamense toeristen-eiland Contadora.

Centraal in het brandpunt van dit conflict staat Nicaragua, welks Marxistische regering van de Sovjet Unie de nodige hulp kreeg bij het opzetten van een militair apparaat dat het machtigste is van de hele regio. De vier buurlanden van Nicaragua, die allemaal geallieerden zijn van de VS, bezien de Sandinistische revolutionairen met de nodige argwaan. In de laatste weken zijn hun anti-Sandinistische gevoelens duidelijk toegenomen en naar buiten getreden. Vooral na bloedige botsingen in het grensgebied van Nicaragua met Honduras in het noorden en met Costa Rica in het zuiden. De al gespannen verhoudingen van de buurlanden met Nicaragua verslechterden verleden week zienderogen toen Managua het zichzelf opgelegde moratorium voor grote defensie-

aanschaffen en ten aanzien van de buitenlandse militaire adviseurs ophief. Dit was een repressaille voor het besluit van het Amerikaanse congres alsnog te zwichten voor de aandrang van president Ronald Reagan om humanitaire hulp aan de contra's ter beschikking te stellen. De opheffing van het moratorium kan betekenen dat Nicaragua alsnog moderne gevechtsvliegtuigen aanschaffte en ook moderne luchtdoelraketten. Daartegen heeft Reagan al verschillende malen gewaarschuwd, ook bij Nicaragua's bondgenoten zoals de Sovjet Unie en Cuba. Een dergelijke aanschaf zou namelijk op gevaarlijke wijze het militaire evenwicht in het gebied verstoren en zou opgevat kunnen worden als een daadwerkelijke oorlogsverklaring door de Sandinisten.

De Contadora-vergadering duurt drie dagen en handelt over voorstellen om het nakomen van het vredesverdrag te kunnen controleren. Deze kwestie van controle-mechanismen heeft het Contadora-proces in een lagere versnelling gebracht en leek feitelijk het hele proces verlamd te hebben.

Het Amerikaanse handelsembargo tegen Nicaragua lijkt nog niet zoveel effect te sorteren. Een der oppositiepartijen van Nicaragua, die der Sociaal-christelijke partij, is zelfs van mening dat de VS met deze maatregel in feite de Sandinisten in de kaart spelen. Partij-secretaris Agustín Jarquín zei dat dit embargo een godsgeschenk voor de Sandinisten is. Nicaragua werd al lang geplaagd door tekorten aan bepaalde artikelen. Deze tekorten kan men nu toeschrijven aan de Amerikanen, terwijl het in feite de schuld is van het Sandinistische regime. De economische en financiële moeilijkheden waarin Managua verkeerde maakte het bijvoorbeeld al lang onmogelijk om reserveonderdelen voor machines en andere apparatuur in te voeren. Nu kan men de martelaar uit hangen en zeggen dat het de schuld van de VS is. Evident waren de tekorten aan medische artikelen en dito apparatuur. Nu schuift men de schuld daarvan in de schoenen van Amerika en de grote boosdoener Reagan.

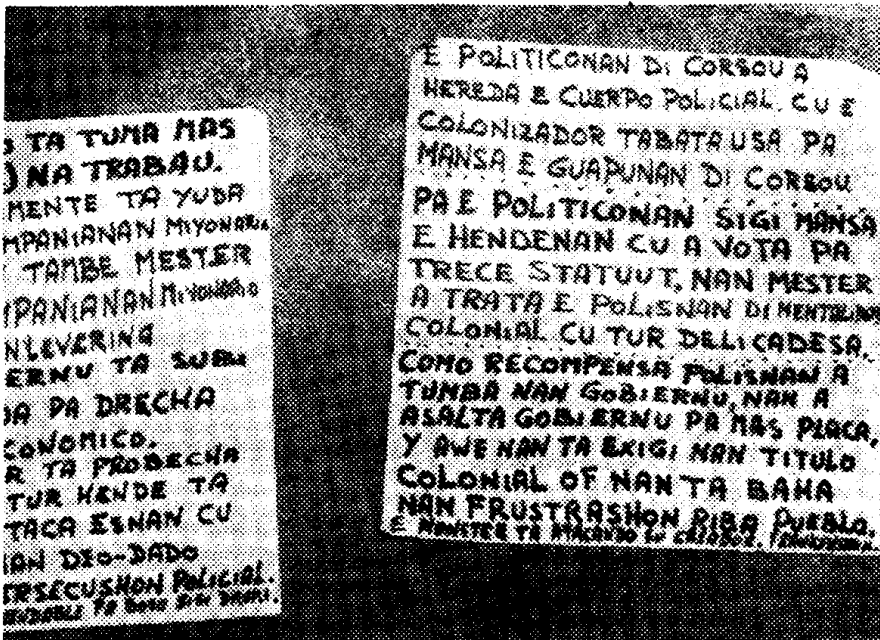


CHARLIE BALENTINA
...machtsmisbruik...

VANDAAG

- Contadora bijeen p.1
- FDA opgericht ter verbetering economie p.5
- Weer verlies voor Wild Cats p.7
- Balentina spant rechtszaak aan p.8
- Flamingo Paradise kanalen voor vissers p.9

DINSdag 18 JUNI 1985



Paus aan gondelen

VENETIE — Paus Johannes Paulus heeft per gondel een bezoek aan Venetië gebracht, waarbij voor hem een grote gondel ter beschikking werd gesteld in de rood-blauwe kleuren. Hij werd daarbij begroet door honderden gondeliers die hun roeipans omhoog hieven als groet. Vanaf de balkons aan de woningen langs de Venetiaanse grachten werd hem een enthousiast welkom bereid, waarvan de paus zichtbaar genoot. In Venetië woonde hij onder meer een concert bij van een werk van Gustav Mahler in het Feniciers-theater.

WILLEMSTAD — Aan de voet van het beeld van Pedro Luis Brion op het Brionplein zagen voorbijgangers vanmorgen aanplakbiljetten waarin op niet mis te verstane wijze geageerd wordt tegen het huidige politieke beleid.

Beperkingen blijven in Chili bestaan

WASHINGTON — Het ministerie van Buitenlandse zaken in Washington heeft vrij lakoniek gereageerd op de aankondiging vanuit Chili dat de staat van beleg was opgeheven. De beperkingen blijven nog bestaan, zei de woordvoerder Bernard Kalb, waarbij hij doelde op de beperking der persvrijheid welke van kracht blijft evenals andere beperkingen van de grondwettelijke vrijheden. De Verenigde Staten hopen dat de nu afgekondigde maatregel zal bijdragen tot een overgang naar de democratie.

VS-oorlogsschepen naar Libanese wateren

Minister Berri en Washington stellen elkaar verantwoordelijk lot gijzelaars

BEIRUT/WASHINGTON — De Verenigde Staten menen dat de Libanese minister Nabih Berri het lot van de gijzelaars in handen heeft van het nog steeds op de luchthaven van Beirut staande vliegtuig van Trans World Airways.

Volgens minister Berri die als leider van de Sji'iten de onderhandelingen voert namens de Sji'itische kapers ligt de sleutel voor de oplossing van het kapingdrama in handen van de VS. Beide partijen kijken daarbij naar Israël dat zich angstvallig stilzwijgend opstelt, hoewel in Israël zelf een fel debat wordt gevoerd over de Israëlische verantwoordelijkheid voor dit kapingdrama. Ondertussen stomen Amerikaanse oorlogsbodems op naar de wateren rond Libanon en wordt in Washington een militaire actie als oplossing nog steeds open gehouden, hoewel het verspreiden van de gijzelaars een zinvolle militaire actie niet bepaald gemakkelijk maakt. Volgens het Britse dagblad Times spelen op de achtergrond bij deze kaping ook Iran, Libië en Syrië een rol. Minister Berri heeft mee-

gedeeld dat drie gegijzelden onder wie de Griekse zanger Demis Roussos na zijn bemiddeling zijn vrijgelaten. President Reagan houdt vanavond ondermeer over deze kaping een door de tv uitgezonden persconferentie. Steeds meer gaat men in de VS vergelijkingen trekken met het gijzeldrama indertijd in de Amerikaanse ambassade in Teheran, waaruit Reagan toen politiek garandeerde.

De kaping draait nu voornamelijk om de vrijlating van zo'n zevenhonderd Sji'iten die door Israël worden gevangen gehouden. Wat de kapers eisen, aldus de Amerikaanse regering, kunnen zij heel wel bereiken door namelijk de Amerikaanse gijzelaars vrij te laten, waarna Israël zijn gevangenen eventueel kan vrijlaten. Daarbij doelt men op het feit dat Israël al bij verschillende gelegenheden Sji'iten heeft vrijgelaten. Volgens de woordvoerder van het Witte Huis heeft minister Berri het lot van de gegijzelden in zijn handen en is Berri in feite voor hun lot verantwoordelijk. Israël komt hiermee in een moeilijke positie te verkeren omdat het zijn belangrijkste bondgenoot Ameri-

ka niet gemakkelijk voor het hoofd kan stoten maar de recente storm van kritiek voor het vrijlaten van ruim duizend «terroristen» om daarmee een paar Israëlische gevangenen vrij te krijgen heeft de regering toch wel aan het denken gezet. Volgens Israëlische kranten is deze TWA-kaping in feite een gevolg daarvan, omdat de Sji'iten gezien hebben hoe gul de Israëliërs kunnen zijn op ruil-gebied. Israël voelt er trouwens helemaal niet voor de Sji'iten van dienst te zijn. Het debat over de recente gevangenenruil is weer op volle kracht losgebarsten.

Minister Berri die namens de kapers en de Amal-militie onderhandelt zegt dat de bal nu op het terrein van de Amerikanen ligt. Washington kan Israël onder druk zetten om de gevangenen los te krijgen, zo meent Berri. Hoe dan ook: Israël krijgt ook van Berri de hoofdrol toebedeeld in deze zaak. Hij had ook nog wat prettiger nieuws: de vrijlating van zanger Roussos met zijn Amerikaanse vrouw en een niet met name genoemde Amerikaanse. Volgens Berri is dit een teken «van onze goede wil».

In kringen van de Sji'iten laat men niet los waar de gegijzelden

worden gevangen gehouden in het Moslim-deel van Beirut. Een anonieme Sji'it liet merken dat zij twee aan twee in huizen zijn ondergebracht, om een verrassingsaanval door wie dan ook onmogelijk te maken. «Uitzoeken waar zij zich bevinden is praktisch onmogelijk», zei hij.

De militaire optie in deze zaak blijkt nog steeds open te zijn voor zover het van Washington afhangt. De fase van militair machtsvertoon is begonnen met het opstomen van het met atoomenergie voortgedreven vliegkampschip Nimitz naar de Libanese wateren. Daarop bevinden zich negentig vliegtuigen en vijftienhonderd mariniers. Verder is de atoomkruiser South Carolina onderweg en kruist de onderzeebootjager Kidd al voor de Libanese kust. Uit Gibraltar is het heliocoptermoederschip Saipan naar het oosten van de Middellandse Zee opgestoomd. Toch erkent men bij Defensie dat het verspreiden van de gijzelaars «een dramatische reddingsactie onwaarschijnlijk maakt». Een Pentagon-functionaris zei eindelijk: Het verdelen van de gijzelaars maakt een redding praktisch onmogelijk. De hoop ligt in de diplomatie». Men zou Berri vandaag nog eventueel de tijd

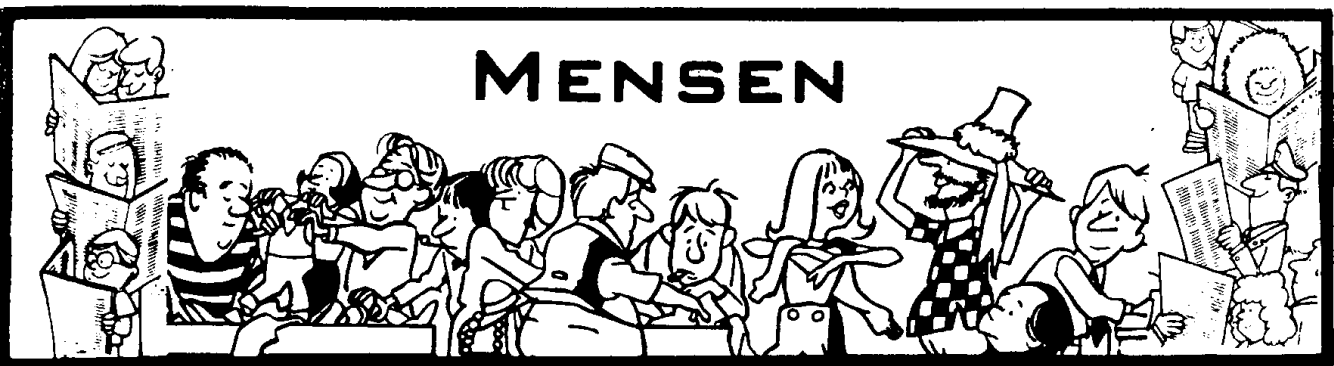
willen geven, zo verluidd uit andere bronnen. Ondertussen liet Berri weten dat als men de vrijlating van gevangenen afwijst hij «tot ziens» zegt en zijn handen in onschuld wast.

Het TWA-vliegtuig staat half volgetankt vlakbij het stationsofgebouw op de luchthaven. Er wordt beweerd dat de bemanning en nog enige gijzelaars zich aan boord bevinden. Er zijn explosieven aangebracht zodat het toestel onmiddellijk opgeblazen kan worden. Met de bewaking is de Amal-militie belast. Duidelijk is volgens waarnemers wel geworden dat president Reagan die indertijd zijn voorganger Jimmy Carter zo bekritiseerde omdat deze eigenlijk niets onder nam tegen de gijzeling in de Amerikaanse ambassade in Iran nu moet erkennen dat hijzelf ook niet veel kan ondernemen. Zijn woordvoerder Larry Speaks raakt duidelijk geprikkeld als de pers hem daaraan herinnert. Volgens Speaks is de terroristische activiteit ondertussen ingewikkelder geworden. Zijn baas zal vannacht tijdens een persconferentie uit de doeken gaan doen welke wegen de VS openstaan om dit soort terreur te bestrijden en hoe men dit drama denkt op te kunnen lossen. Een

militaire actie echter zou de gematigde Arabische landen zeker vervreemden van de VS, wat ook een reden voor Washington is om niet snel naar de wapens te grijpen in dit geval. Dit maakt Reagan nog machtelozer dan hij al is.

Volgens de Times uit Londen is de kaping van de TWA-Boeing het gevolg van het besluit van een conferentie in 1984 in Teheran van veiligheidsfunctionarissen van Iran, Libië en Syrië. Toen werd besloten tot gecoördineerde acties. Daarvan is deze kaping een voorbeeld, aldus de Times.

Een ander voorbeeld is de manier waarop Syrië er voor zorgt dat Iraanse leiders zonder papieren tocht over de grens van Syrië en Libanon kunnen komen. Ook wijst de Times op een uitlating van de Libische leider Gaddafi die in april aandrong op «een individuele zelfmoordactie». Hij deed dit voor een gehoor van de Syrische Ba'ath partij, van anti-Iraakse groepen en van PLO-vleugels die vijandig staan tegenover Yasser Arafat. De Times waarschuwt dat als de VS er niet in slagen Israël te bewegen tot serieuze onderhandelingen over te gaan de kans groot is dat deze kaping de eerste van een reeks acties wordt.



MENSEN



Het echtpaar VICTOR en IRMA MADURO was onlangs vijftig jaar met elkaar in de echt verbonden, hetgeen herdacht werd met een H. Mis in de kathedraal van Pietermaai, waarin mgr Ellis voorging. Victor Maduro is reeds jaren collectant in de kathedraal. Na de mis-viering vond er een drukbezochte receptie plaats in het Avila Hotel.

SIMON WIESENTHAL, het Hoofd van het joods documentatie-centrum in Wenen, heeft de Westduitse Bondsconselior, Helmut Kohl, voorgesteld het bedrag van een miljoen Mark dat ter beschikking is gesteld voor degeene die aanwijzingen zou geven die leiden tot de arrestatie van Josef Mengele, uit te betalen aan de circa 150 overlevenden van de medische experimenten van de nazi-kamparts. Dit "op voorwaarde dat het in Brazilië opgegraven lijkt van Mengele". Wiesenthal deed zijn voorstel in een telegram aan Kohl. Deze geste zal de goedkeuring krijgen van de gehele wereld en zou, wat Duitsland betreft, een punt achter de affaire Mengele zetten.

Een rechtbank in Seoul heeft een 49-jarige VROUW een schadevergoeding van ongeveer 100.000 gulden toegekend wegens martelingen die zij tijdens politie-verhoren heeft moeten ondergaan. Waarnemers in de Zuid-Koreaanse hoofdstad beschouwen de uitspraak van de rechtbank als een nieuwe ontwikkeling inzake mensenrechten in dit land. De vrouw werd beschuldigd van moord op drie mensen. Tijdens de rechtzitting verklaarde zij dat ze tijdens de verhoren was gemarteld. Haar handen en voeten waren vastgebonden, agenten trapt

aan toe dat hij zijn presidentsambt niet kan vervullen zonder de hulp van zijn dochter Roseana en zijn schoonzoon Jose Murad, die als zijn vertrouwde medewerkers onontbeerlijk zijn.

Delftse GEMEENTE-AMBTENAREN die deel willen nemen aan activiteiten in het kader van de internationale homo-bevrijdingsdag op 26 juni, kunnen die dag aanspraak maken op buitengewoon betaald verlof. Op de homo-bevrijdingsdag zal er tevens door de gemeente een thema-middag worden georganiseerd voor alle ambtenaren over gemeentelijk personeels-beleid inzake homomancipatie. Dit is door het Delftse bestuurscollege via een rondschrijven aan de ambtenaren bekend gemaakt. Burgemeester en Wethouders zijn in principe accoord gegaan met een nota van de afdeling personeel en organisatie, waarin een aantal voorstellen zijn gedaan om te komen tot een personeels-beleid dat positief moet werken voor homo-seksuele mannen en vrouwen in de gemeentelijke organisatie en eventuele drempels voor hen in die organisatie weg te nemen.

Bij de Arubaanse Douane herdacht hoofdcornities TH. DONATA het feit dat hij 25 jaar in dienst is. Op de foto links ontvangt de jubilaris uit handen van het Hoofd van de Douane-post Aruba, Carlos Goeloe de bekende enveloppe.



SINT MARTEN: Abonnementen en Advertenties: Popular Agencies, SMTC Building, Illidge Road 38, Tel.: 2737.

Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianahutthaven.

SABA: Vertegenwoordigster/Correspondente: Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS: Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG: CORRESPONDENT: Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM CORRESPONDENTEN B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT: Frans Croes (fotograaf)

WASHINGTON- medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V. DISTRIBUTE (abonnementen) Curaçao: Distric N.V., tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire: (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAF-80, 15 per maand (luichtpost) of NAF-24, per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

ven geven aan iedereen, die hulp nodig heeft, ongeacht politieke of religieuze overtuiging, zo verklaarde de Amerikaanse zanger Harry Belafonte. Vertegenwoordigers van "USA for Africa" bezoeken een aantal Afrikaanse landen, waaronder Ethiopië, om te bekijken hoe de opbrengst van de platen het best besteed kan worden. Tot dusver zijn bijna 12 miljoen exemplaren verkocht van "We are the World", waaraan 45 bekende Amerikaanse artiesten hebben meegewerkt.

Een Japanse ZAKENMAN, die werd verdacht van zwendel op grote schaal met certificaten van goudstaven, is dinsdag door twee mannen met samoerai-zwaarden om het leven gebracht. De moord werd rechtstreeks door de televisie opgenomen, die enkele dagen geleden in verband met de zwendel-affaire, camera's bij het huis van de verdachte had opgesteld. Het 32-jarige slachtoffer is in het ziekenhuis overleden. De beelden toonden twee mannen gewapend met lange sabels die de ruiten van het appartement insloegen alvorens naar binnen te gaan. Kort daarop volgde gegis waarna de mannen naar buiten kwamen, de armen en zwaarden bedekt met bloed. Door het raam was het zo goed als levenloze lichaam op de vloer te zien. De moordenaars zijn gearresteerd.

VULCANO, de Nederlandse zanggroep die tweemaal meedeed aan voorronden voor het Eurovisie Songfestival en beide malen als tweede eindigde, houdt ermee op. Het kwartet valt uit elkaar omdat twee leden, als duo verder gaan. De reden zou niet liggen in onderlinge problemen, maar in het genoege krijgen van altijd maar Nederlandstalige teksten. Het nieuwe duo, Suze de Luxe geheten, gaat Engelstalige nummers brengen.

"USA FOR AFRICA", de organisatie die met de tophit "We are the World" tot dusver 45 miljoen dollar heeft ingezameld voor hulp aan Afrika, wil de fondsenwerving ook op langere termijn voortzetten. We zullen hulp blij-

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Maduro, tel.: 82033 en zuster Hoyer, tel.: 671958.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Fama): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtsdienst) Orobanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Bettina, tel.: 77055.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 18.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur, tel.: 54300.

DIERFARNTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

WOENSDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.20 uur de Sa-vaan; 09.35-10.30 uur Wechi/Sux; 10.30-11.15 uur Tera Cora t/o Marchena Hardwar; 11.15-11.45 uur Assencion/Leliëberg en omgeving; 11.45-12.15 uur Wacac en omgeving; 12.15-12.45 uur Savonet en omgeving; 12.45-13.30 uur Zorgvliet en omgeving; 14.00-15.40 uur Westpunt t/o rest. Christiaan.

CURAÇAO SCH MUSEUM (t/m 5 juli): tentoonstelling van beeldhouwwerken van mevr. Hortencia Brown; openingstijden: maandag t/m zaterdag 10.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag 10.00-16.00 uur.

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING Brevengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.

Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman.

DIENST CULTURELE ZAKEN: 17.30 uur expositie examenwerkstukken LO Handenarbeid - Landhuis Brevengat.

BIOSCOPEN GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur Pasiones Boreasos (18 jr.). CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur Silent Rage (18 jr.).

TELECURAÇAO DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Gabrieli Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportiva; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 23.50 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Fraggie rock; 17.15 Oba di man; 17.45 Biba salu/Aerobics; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Gabrieli Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TO special; 22.00 Magnum P.I.; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV Scherpenheuvel 27 n of POB 577 Curaçao N.A. Giro 440.000 Bankrek. nr.: 11-07-313 Algemeen Bank N.V. Banktek. nr.: 874.825.10 Maduro & Curie's Bank n.v.

CURACAO Centrale (alle afdelingen) 672000 Directie: Namens Antilean News Holding N.V.: R.F. Snow Adjunct: I.M.P.H. de Maayer-Hollander.

-toofredactie: waarnemend voor: Laureen Ravelli-Schenk Overige leden Redactie: Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Iseelt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;

Zaterdag 07.30-10.00 uur. Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.

Advertentie-afdeling (acquisitie) Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

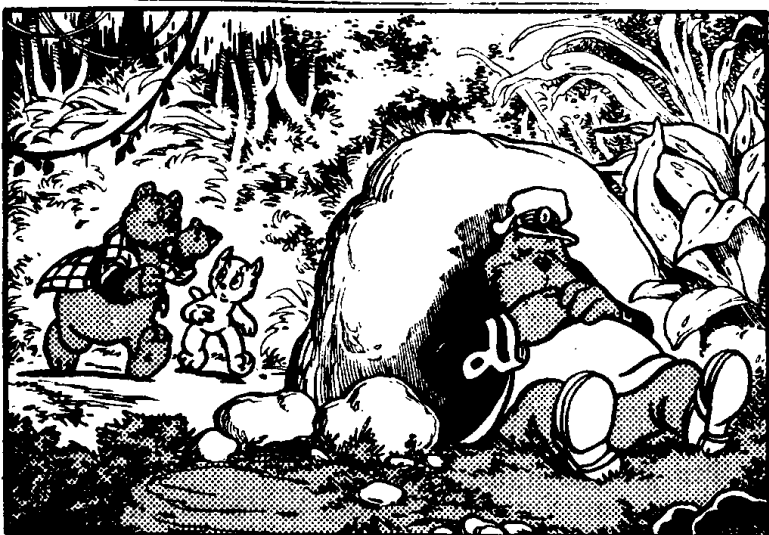
Afleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA Nassaustraat 110, tel.: 24333 (drie lijnen). Directeur-Hoofredacteur: Jos van der Schoot. Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djabie Franken (fotograaf). Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE CORRESPONDENT: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat 154, tel.: 8627.

Tom Poes en Mom Bakkesz

door Marten Toonder

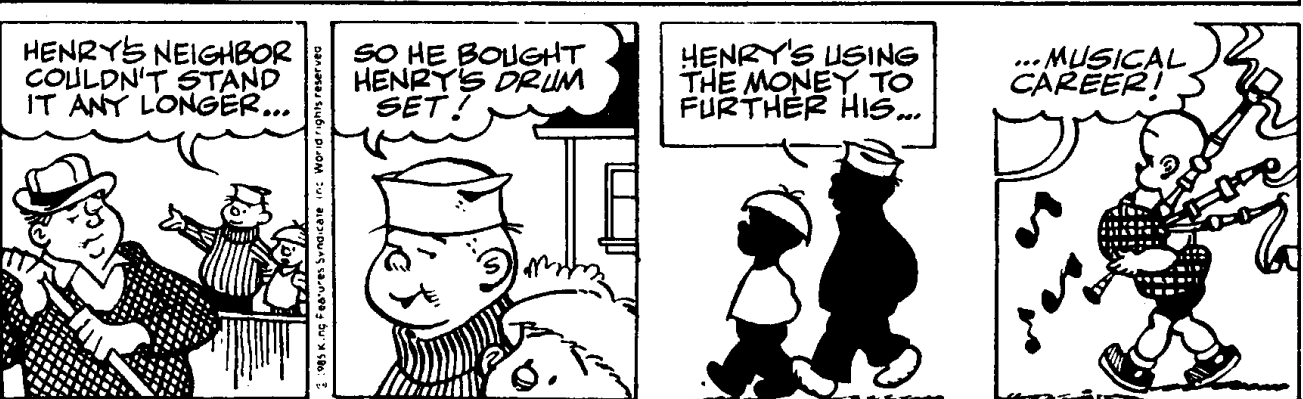


1335 — Toen heer Bommel enige tijd over de tak had gehangen, was hij genoeg bijgekomen om voorzichtig naar beneden te kunnen klimmen. Tom Poes hielp hem daarmee zoveel hij kon, maar het viel niet mee. "Au! Oi!" riep heer Ollie. "Mijn hoofd! Ik ben bont en blauw! Wees toch voorzichtig, Tom Poes! Doe toch niet zo ruw! Au! Mijn rug — als je begrijpt, wat ik bedoel. Oeff Ooaaah!" Maar tenslotte stond hij dan toch op de grond en sloeg zich voorzichtig het stof en de boomschors van de jas. "Geloof U nu, dat het een echte aap was en geen vermomming van die Bakkesz?" vroeg Tom Poes. "Bah!" zei heer Ollie. "Ik begreep het direct, maar iedereen drong er op aan, dat ik het ondiert te lijf zou gaan. Zag je trouwens dat het beest de vlucht nam, Tom Poes? Het had al gauw in de gaten dat er tegen een Bommel toch niets te beginnen was!"

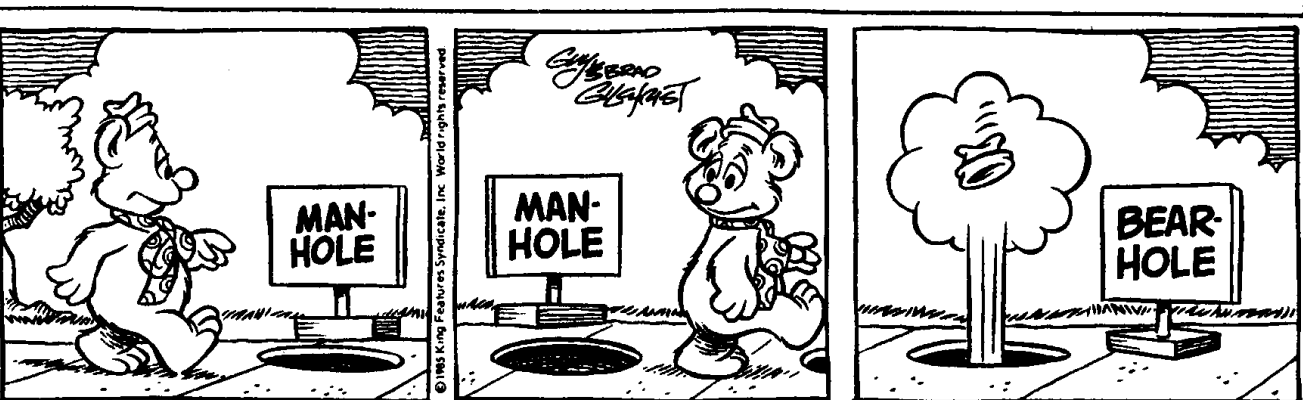
Zo pratende naderden ze de steen, waar Wal Rus op zijn gemak tegenaan was gaan zitten. "Ik hoor de stem van Bollers!" sprak de oude zeerob. "Kan een eerlijk zeeman dan nergens een rustige plekje vinden, zonder gestoord te worden door dat overgehaalde geblaaf?" "Mijn naam is Bommel, niet Bollers!" zei heer Ollie uit de hoogte. "En een Bommel blaaf niet! U bent grof in de grond, heer Rus! U beledigt mij. Het is dat ik een heer ben...." "Waar is die detective?" viel Tom Poes hem in de rede. "Waar is die Jim Mufkins, die op de diamant zou passen?" "Ja!" kreet heer Bommel opschrikkend. "Waar is de speurder? Waar is mijn diamant?" Die slapjanus dook de struiken in!" zei Wal Rus schouderophalend. "Hield niet van dat apengedoe, zoals hij zei. Hm, kan hem geen ongelijk geven!"

HENRY

By Dick Hodgins



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY

By Mort Walker



QUINCY

By Ted Shearer



Olieprijs-problematiek in Caracas aan de orde van de dag

Van Lennep: "Alle mogelijkheden nog open"

-door Ana van Leeuwen-
CARACAS — Terwijl de Venezolane kranten vol staan van de problematiek rond de aan de Opec gebonden Venezolane olie-prijzen, is gisteren in Caracas de tweede ronde besprekingen begonnen over het lot van Shell Curaçao. Veel duidelijkheid is er nog niet. Weinig spraakzaam bleek althans de speciale afgevaardigde van de Nederlandse regering jonkheer mr Emile Van Lennep vanmorgen in de Venezolane hoofdstad.

"Alle mogelijkheden zijn nog open", zei hij. Op de vraag of hij optimistisch gestemd is, wilde hij geen antwoord geven. "We praten over de condities en over de toekomst-mogelijkheden; over samenwerkings-mogelijkheden tussen Venezuela en het Koninkrijk", verklaarde hij tegenover de Amigoe.

Evenals gisteren het geval was, zal de delegatie, die verder

bestaat uit de Antilliaanse vertegenwoordigers Clarck Gomes Casseres en Oscar Steenbaar en vertegenwoordigers van het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken, vandaag weer "technische besprekingen" voeren met ondermeer de PDVSA, de Venezolane staatsolie-maatschappij. Gisteren heeft men ook met de afdeling Shell-Chemie in de Venezolane hoofdstad gesproken. Nog hierover, noch over het gesprek met hoge PDVSA-autoriteiten, wil de men iets loslaten. "We zitten nog in een te vroeg stadium", zo werd meegedeeld. Mr Van Lennep zei vanmorgen evenwel dat de gesprekken "vlot verlopen".

Hoewel uit de woorden van de speciale afgeant van de Nederlandse regering kon worden opgemaakt dat hij morgen een ontmoeting hoopt te hebben met Venezolane ministers, werd vandaag van de zijde van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Caracas meegedeeld, dat

nog geen gesprek met de delegatie op de agenda staat. Vast staat wel dat ook vanmiddag weer met de PDVSA gesproken wordt. Vanmorgen verbleef de delegatie voor een spoed-bespreking op de Koninkrijks-ambassade in de Venezolane hoofdstad.

De directeur van Shell Curaçao NV, Ernst van Mourik Broekman, die eveneens in Caracas verblijft, weigerde vanmorgen commentaar te geven. Hij deelde de mee geen inlichtingen te willen verschaffen gezien de "adviserende rol" die het Shell-geselschap er speelt. Het gaat overigens om een hoog gezelschap; naast de SCNV-directeur maken ook ondermeer de Shell-onderhandelaren Heene-man en Janssen en één van de zes groeps-directeuren van de Shell-groep, Bob Hart, deel uit van de Shell-delegatie.

Opvallend is, dat terwijl mr Van Lennep vandaag liet weten dat niet over prijzen gesproken wordt, de Amigoe uit welinge-

lichte bron vernam dat dit wel het geval is. Onze zegsman kenmerkte de gesprekken hierover als "moeilijk en van technische aard".

Van Lennep, die ook enige maanden geleden in Caracas de Shell-problematiek aangekaart heeft, bleek vanmorgen geen duidelijk antwoord te kunnen geven op de vraag of een ontmoeting tussen de Venezolane autoriteiten en de Nederlandse en Antilliaanse premiers, respectievelijk Ruud Lubbers en Maria Liberia-Peters, spoedig zal volgen. Wel verklaarde hij desgevraagd tegenover de Amigoe, dat dit zijn laatste ontmoeting is. "De eind-datum nadert immers", aldus de bijzondere afgeant. Hij voegde daar aan toe dat "minister-president Lubbers morgen hier naartoe komt als hij daartoe het bericht krijgt". De delegatie die uiterlijk morgen de besprekingen afsluit, omdat Van Lennep morgenavond uit Caracas vertrekt, hoopt de mi-

nister van Energie en Mijnen, Arturo Hernandez Crisanti, eveneens te spreken, zo bleek uit de summere verklaringen die in Caracas afgelegd worden.

Dat de kwestie van de hoge, aan de Opec gebonden prijzen — één van de redenen waarom Shell Curaçao geen olie meer van Venezuela betreft — in het buitenland enorm speelt, blijkt uit de krantenkoppen. Deze aangelegenheid was gisteren en ook vandaag voorpagina-nieuws in Venezuela. Verschenen er gisteren uitvoerige verslagen over een afgelopen weekende in Caracas gehouden forum met als thema "Venezuela na het olie-tijdperk"; vandaag opent het dagblad "El Nacional" met een verklaring van de Venezolane minister van Energie en Mijnen. Die zegt dat Venezuela, die tot nu toe de Opec-lijn gevolgd heeft, een "autonome" positie zal innemen ten aanzien van de prijzen, indien de Opec-vergadering op 5 juli geen beslissing over de

prijzen-problematiek neemt. Gisteren openden de drie grootste kranten met een boodschap van de Saudische olie-minister Jamani, die stelde dat de prijzen per vat olie tot beneden de twintig dollar zullen kunnen keideren.

De positie die Venezuela in deze zal innemen tijdens de Opec-vergadering, is niet helemaal duidelijk. Wel is duidelijk dat er grote twijfels bestaan of Venezuela zijn hoge olie-prijzen zal handhaven. De meningen van de Venezolane deskundigen lopen uiteen: "Venezuela moet in de Opec blijven, Venezuela moet nieuwe markten aanboren; Venezuela moet rekenen op minder olie-inkomsten", aldus de artikelen, verschenen naar aanleiding van het in Caracas gehouden olie-forum. De organisatie van het evenement was in handen van de Venezolane academie van Economische Wetenschappen.

In tegenstelling tot gisteren.

besteedde de Venezolane pers, met name El Nacional, in zijn editie van vandaag, wel aandacht aan de besprekingen rond Shell Curaçao. Veel nieuws meldde zij niet. Wel werd de "unilaterale en weinig vriendelijke" beslissing van Shell, zijn olie-aankopen in Venezuela stop te zetten — vanuit Venezolane optiek — toegelicht. De beslissing wordt als negatief voor Venezuela bestempeld, terwijl ook gesproken wordt over "een paradoxale stap": immers Venezuela ging enige tijd geleden akkoord de toevoer van olie naar de Shell met 50.000 vaten te verhogen. El Nacional maakt voorts melding van de aanwezigheid van de Nederlandse afgeant Emile van Lennep in Caracas en de Nederlandse verantwoordelijkheid ten aanzien van Shell Curaçao, alsmede de pogingen van Van Lennep "druk" op Venezuela uit te oefenen. "Venezuela", aldus de krant, "handelt als goede buur en toont goede wil".



WILLEMSTAD — Dit is één van de zes borden die op verschillende drukke verkeerspunten geplaatst zijn door Korpodeko. Dit in het kader van een publiciteits-campagne om de consument er toe te bewegen meer lokale producten te kopen en een aanzet te geven tot meerdere investeringen in de lokale industrie.

De campagne duurt voorlopig tot het einde van het jaar en kost Korpodeko 130.000 gulden. Maandelijks zal de campagne, die via de radio, televisie en kranten gevoerd wordt, geëvalueerd worden door het bureau Kode Advertising, welke de campagne verzorgd, in samenwerking met de pr-afdeling van het eilandgebied.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Vrijkrachtige tot krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: In het Caribisch Gebied bevinden zich momenteel geen stormen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld.

Verkeersmaatregel

WILLEMSTAD — In verband met een verandering in de verkeers-lichten-regeling op de kruising van wegen ter hoogte van de Brionwerven, is het in het belang van de veiligheid en de veiligheid van het verkeer op bedoelde kruising, voor bestuurders die komen uit de richting van de Emancipatie-boulevard en/of de Rijks- eenheidsboulevard verboden om gekomen bij bedoelde verkeerslichten ter plaatse de zogenaamde "U-bocht" te maken.

MARIAN & MICHIEL
HARDSTIKKE
ONTZET TEND
BEDANKT

Fons Madelijn
Paul

Consument bewegen "eigen" produkten te kopen

Publiciteits-campagne Korpodeko ter stimulering lokale industrie

WILLEMSTAD — "Ta Korsou ta nos Trabou!", dat is de slogan van de binnenkort te starten publiciteits-campagne om de consument te stimuleren lokale produkten te kopen en om investeerders op de lokale markt aan te trekken. De campagne zal voorlopig tot het einde van dit jaar duren.

Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie gaven de leden van Korpodeko en Fifi Rademaker van Kode Advertising, die de campagne verzorgt, uitleg over de publiciteits-campagne.

Indien de consumenten meer lokale produkten kopen, wordt de economie gestimuleerd en de deviezen behouden, zo werd gesteld. Het gevolg hiervan is dat de consument zich meer bewust wordt van het tweede argument. Men woont op Curaçao dus moet men het geld op Curaçao uitgeven, aldus Rademaker.

De campagne is al gedeeltelijk van start gegaan met de plaatsing van zes grote borden bij de meest drukke verkeers-punten op het eiland. Verder zal er via de radio-stations zeer veelvuldig een jingle met tekst (verschillende doelgroepen) de lucht ingaan, evenals op de televisie waar korte spots voor worden gemaakt. Ook in de lokale dagbladen zullen regelmatig advertenties verschijnen waarin de mensen gewezen wordt op het belang van het kopen van lokale produkten. Daarnaast zijn er zo'n 15.000 stickers gedrukt met de slogan erop die ook in elke jingle, tv-spot en advertentie terug komt.

Martina laakt ontbreken "draaiboek"

MAN verwijt regering foute aanpak van Shell

WILLEMSTAD — De MAN vindt dat de regering de Shell-problematiek niet al te best heeft aangepakt. Een aantal zaken betreffende de raffinaderij op Curaçao, had allang op de Antillen zelf kunnen worden geregeld.

MAN-leider Don Martina uitte deze week scherpe kritiek op het regerings-handelen inzake Shell Curaçao NV, alsmede de pogingen die van overheids-zijde in het werk gesteld om de raffinaderij open te kunnen houden. Volgens Martina, hadden verschillende aangelegenheden, eventueel geconditioneerd, al afgehandeld kunnen worden.

Ter illustratie van zijn stelling, noemde de MAN-leider, de door de Shell gewenste afschaffing van de drempel-belasting. Afschaffing van deze belasting, die door de Shell ongeacht mogelijke verliezen die de maatschappij boekt, moeten worden afgedragen, is een van de voorwaarden die de Shell aan het openhouden van het bedrijf op Curaçao verbindt. Een voorstel hiertoe van de regering werd onlangs de Staten toegezonden.

Dat had evenwel al veel eerder kunnen gebeuren, meent Martina. De drempel-belasting had, gebonden aan bepaalde voorwaarden, al eerder in het jaar in de Staten kunnen zijn behandeld. Hetzelfde gold, zei hij, de eveneens door de raffinaderij-top verzochte loon-matiging.

Ook een korting op de Shell-lonen had niet tot de nu door de regering aangekondigde algemene loon-maatregel hoeven wachten, maar had, eveneens geconditioneerd, al geruime tijd geleden bewerkstelligd kunnen worden.

De MAN onthield zich tot nog toe van kritiek of ander commentaar op het handelen van de regering inzake de Shell, teneinde de Antilliaanse en ook de Curaçao-se positie niet te verzwakken, aldus Martina. "Nu we echter bijna aan het einde van de rit zijn gekomen", zei hij, refererend naar het op 30 juni verstrijken van het ultimatum dat de Shell de overheid stelde, "wil de MAN aanvoeren dat zij van mening is dat de regering de zaak helemaal verkeerd heeft aangepakt". Voor het, al was het gedeeltelijk, afhandelen van deze aangelegenheden, had toch tenminste een draaiboek in elkaar moeten worden gezet, bracht hij naar voren. Door dit niet te doen, had de overheid getoond een bijzonder slecht beleid te voeren. De overheid had zich de zaken moeilijker gemaakt dan nodig, besloot Martina, door afhandeling van een aantal zaken uit te stellen en zag zich daarom nu genoodzaakt op twee fronten tegelijk, in zowel Venezuela, als met betrekking tot de op de Antillen af te handelen regelingen, in het geweer te zijn.

REGERINGSPARTIJ KENT TOETSINGS-CONFERENTIE GROOT GEWICHT TOE

VVD-fractie soepeler dan collega's in Tweede Kamer

Ook Eerste Kamer grotendeels akkoord met Statuutwijziging

-door Frans Kok-

DEN HAAG — Ook de Nederlandse Eerste Kamer gaat in over grote meerderheid akkoord met de Statuutswijziging, waarbij Aruba de onafhankelijkheid, voorafgegaan door een status aparte van tien jaar, krijgt. De fractie van de regerings-partij VVD nam zelfs een soepeler standpunt in wat betreft de onafhankelijkheids-datum van Aruba, dan minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning en de VVD-fractie in de Tweede Kamer, bij de behandeling van het wets-voorstel twee weken geleden.

VVD-woordvoerder mevrouw Vonhoff-Luijendijk, zei dat de vraag, of de ingangs-datum van 1 januari 1996 van de onafhankelijkheid voor Aruba verantwoord is, op de toetsings-conferentie in al zijn aspecten aan de orde moet komen. Daarbij moet het dus niet alleen gaan over de staatkundige ontwikkelingen tussen de landen van het Koninkrijk, maar tevens om de economische ontwikkeling, de rechtszekerheid en de politieke ontwikkelingen in de regio, zo zei zij. Volgens de VVD zal Nederland zich op die toetsings-conferentie niet mogen beroepen op het thans vastgestelde

tijdstip, maar zich opnieuw dienen af te vragen op grond van al de relevante ontwikkelingen, of de datum van 1 januari 1996 nog wel verantwoord is. "Wij kennen de toetsings-conferentie dus een groter gewicht toe dan minister De Koning", aldus mevrouw Vonhoff, die de VVD-woordvoerder prof Zoutendijk, die verhinderd was, verving.

Bas de Gaay Fortman (PPR) zei te verwachten dat Aruba niet in zijn eentje in 1996 onafhankelijk zal worden, maar opeens later moment samen met de Antillen van de Vijf. Volgens hem zal er voor de Antillen van de Vijf een aanvaardbare gemeenbest-relatie sui generis worden ontwikkeld, waardoor alle eilanden te samen onafhankelijk kunnen worden. "Ik denk dat de Antillen uiteindelijk zullen kiezen voor hetzelfde staatshoofd van het Huis van Oranje, een staatshoofd dat in de ogen van de Antillen meer veiligheid biedt, dan een aantal marine-fregatten," zo zei hij.

Staten-voorzitter Roy Markes stelde minister De Koning de vraag of het wel moreel juist is, om in juni 1985 een beslissing te nemen die verstrekkende gevolgen heeft in januari 1996. "Is het met andere woorden toelaatbaar dat wij over ons graf heen regeren," vroeg Markes. Volgens

hem berust het initiatief om van het zelf-beschikingsrecht gebruik te maken bij de eilanden zelf en niet bij anderen.

MEP-leider Betico Croes verklaarde dat het Bestuurscollege van Aruba kort geleden een principe-akkoord heeft bereikt met de Nederlandse vertegenwoordigers over het rapport van het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Ondanks een serie bezuinigingen, belasting-verhogingen en inkrimping van het overheids-apparaat op Aruba, zal het eiland de komende drie jaar een tekort hebben van 300 miljoen Nederlandse guldens. Volgens Croes zullen de tekorten dankzij een principe-toezegging van Nederland en het feit dat er op de internationale kapitaal-markt leningen zullen worden afgesloten, toch kunnen worden gedekt en zal de betalings-balans en de begroting van Aruba in 1988 weer in evenwicht zijn. Croes herhaalde zijn stelling dat het beter zou zijn geweest de toetsings-conferentie voor 1996 een breder opzet te geven, maar hij erkende dat de Tweede Kamer met zijn wens niet akkoord is gegaan.

Vanavond vindt de beantwoording door minister De Koning plaats. Morgen zal vervolgens in de Eerste Kamer de eind-stemming plaatsvinden.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In de afgelopen 24 uur vonden er 13 aanrijdingen plaats, waarbij een gewonde viel en er een schade van 11.550 gulden genoteerd werd.

Hierbij nodigen wij de gehele Curaçaosche bevolking in het algemeen en onze klanten en zakenrelaties in het bijzonder uit tot het bijwonen van de

OFFICIELE OPENING

van ons nieuwe complex aan de Fokkerweg

a.s. Vrijdag 21 juni 1985

Tijd: 17.00 - 18.30 uur

Direktie & Personeel

C.F. Muskus & Co.

New India Assurance Co.,

Atlas Insurance Services N.V.

Muskus Paint & Hardware N.V.



Argentinië: nieuwe start economie

BUENOS AIRES — Argentinië is de werkweek begonnen onder een nieuw, maar hard economisch regime als gevolg van het drastische economische programma dat de regering van president Raul Alfonsín heeft afgekondigd. Ingevoerd werd de nieuwe munteenheid Austral, waarmee meteen bij het cijferwerk drie nullen achter elk bedrag konden worden geschrapt. Deze Austral moet het teken worden van het nieuwe monetair beleid dat Buenos Aires gaat voeren. De naam is ontleend aan de ligging van Argentinië in het uiterste zuiden van het Amerikaanse continent. De nieuwe munt begon met een koers van tachtig dollar-cent tegenover de dollar. Daarnaast kreeg iedereen te maken met het bevroren van de prijzen, lonen en tarieven, welke maatregelen zijn bedoeld als een geneesmiddel tegen de ernstige kwalen waarvan de Argentijnse economie te lijden heeft. Het nieuwe economische beleid dat door de president en de minister van Economische zaken Juan V. Sourrouille afgepland werd aangekondigd en uitgelegd via radio en tv heeft als belangrijkste doel de inflatie een halt toe te roepen welke met een angstwekkende en duizeling- wekkende vaart op hol was geslagen. Als hij tot staan is gebracht wil men hem uiteraard ook terug gaan drijven. Met een inflatie van boven de duizend procent over de afgelopen twaalf maanden mag dat ook wel. De bevestiging van prijzen en lonen is voor onbepaalde tijd gebeurd. Wil deze effect sorteren dan zal men wel een uiterst strenge controle toe moeten passen. De tijd zal het leren of dit de Argentijnse overheid lukt.

Mexico verlaagt zware olie-prijs

MEXICOSTAD — Mexico heeft besloten de prijs voor zijn zware olie met anderhalve dollar per vat te verlagen tot 24 dollar per vat. Zo heeft het staatsoliebedrijf PEMEX bekend gemaakt. De prijsverlaging komt kort voor de ministers- vergadering van de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) waarvan Mexico weliswaar geen lid is, maar waarvan de directieven steeds door Mexico zijn gevolgd. De Mexicaanse prijsverlaging geldt zijn Maya-type. Er werd geen uitleg gegeven bij de mededeling. De prijsverlaging, zo werd door Pemex officials aangekondigd, heeft terugwerkende kracht tot en met 1 juni. Mexico kan dagelijks 2,8 miljoen vaten olie uit de grond halen, waarvan ongeveer de helft bestemd is voor de export. Daarvan bestaat de helft uit de zware Maya-olie. Of ook de lichtere oliesoort in prijs omlaag gaat is niet duidelijk. Dat is het type Istmus, welke werd verkocht voor 27,75 dollar.

Dollar zakt

AMSTERDAM — De dollar ging vanmorgen op de Westeuropese wisselmarkten weer wat achteruit als gevolg van de aanhoudende aanwijzingen dat de groei van de Amerikaanse economie stagneert. Het goud ging navenant omhoog. In Amsterdam noteerde de dollar vanmorgen 3,4350 gulden nadat hij maandagmiddag af sloot op 3,4575 gulden. Elders deed zich een soortgelijke situatie voor.

Bestuur van VIPPA

ORANJESTAD — De Vereniging Importeurs Pharmaceutische Producten Aruba (VIPPA) heeft onlangs een nieuw bestuur gekozen. Het nieuwe VIPPA-bestuur is als volgt samengesteld: voorzitter Norman Arends, vice- voorzitter John Visser, secretaris Robert Nieuw, penningmeester André Diehl en commissaris Mario Croes.

BRUSSEL — De Mexicaanse president Miguel de la Madrid is voor een officieel bezoek van vier dagen in België aangekomen. Het bezoek begon met een onderhoud onder vier ogen met de Belgische premier Wilfried Martens. De negentiendaagse reis van De La Madrid begon in Engeland. Hij gaat ook nog naar West Duitsland en naar Frankrijk. In België werd ook overleg gepleegd met de Europese Gemeenschap over onder meer het ontwikkelingsbeleid.



BEKENDMAKING

Wij maken hierbij bekend dat ons spaarbankboek Nummer 60067 als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

Aruba Bank N.V.

SAN NICOLAS — Als laatste eerbetoon aan zijn overleden werknemer, Pedro Vrolijk, werd gistermiddag door Oduber Aviation Centre — gebruikmakend van drie vliegtuigen voorzien van rouwbanden — een «low pass» gemaakt boven de begrafenisstoet. De foto laat zien hoe een en ander geschiedde.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

een groot gemeubileerd HUIS
3 slaapkamers.
Dominicanessen-straat 24

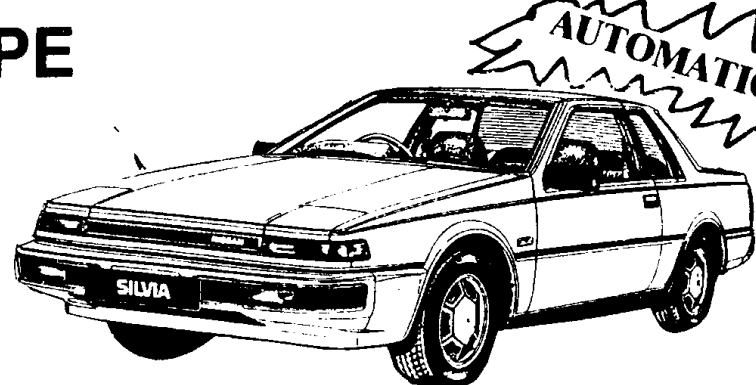
Informatie:
Tel.: 24515

NISSAN -200 SX-COUPE

Elegant en Sportief.
Een auto speciaal voor U die kwaliteit en karakter zoekt.
Voorheen: Fl. 23.900,-

Nú voor slechts: **Fl. 21.500,-**

TOPCAR N.V. - Tel.: 21547-23633-23733



Fully Equipped!!!

GEVRAAGD:

voor direkt een

“SALES-GIRL” voor Aruba

(voor het bezoeken van klanten) met minimum MAVO-diploma en met eigen vervoer.

Schriftelijke sollicitaties met toevoeging van pasfoto te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 130, Nassaustraat 110, Oranjestad, Aruba.



Wij brengen U nieuws op snel en verantwoorde wijze!

Het enige radio-station op Aruba met rechtstreekse aansluiting op het ANP-net.

ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

Iedere werkdag:
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin

Edición Principal:
6:55 mainta
12:20 merdia
6:15 atardi

Boletín informativo:
8 - 9 - 10 - 11 mainta
3 - 4 - 5 atardi
kier ora, Boletín Extra

VEILING/AUCTION

LAGO OIL TRANSPORT CO. LTD.
JUNE 19 & 20 - 10 a.m. ARUBA N.A.

In the presence of Notary Dr. J.R. Croes

CONSTRUCTION EQUIPMENT: (3) KOMATSU forklifts - 4 and 6 ton; (5) DROTT deck cranes - 5 and 7.5 ton; (2) CLARK STRADDLE carriers; (2) SKY-CLIMBER lift platforms; (2) electric jack stackers; (1) BIG JOE truck lift fork straddle. **TRUCKS, TRAILERS & AUTOMOBILES:** (18) FORD, DAIHATSU, OLDSMOBILE cars and pickup; (2) PORTA-CAMP 30' toilet trailers; (1) CHEVROLET 1980 V-8 350 gas, flatbed truck; (1) FORD 1984 with high ranger linesman 2. **MACHINE SHOP EQUIPMENT:** (1) BULLARD 86" vertical turret lathe; (3) CINCINNATI "LR" hydrashift engine lathe; (4) NILES-BENNET 3400 lb. air operated hammer; (2) LINDE CM-50-60 shape cutting machines; (8) OSTER pipe-cutting and threading machines; (1) WELLSAW bundle cutter; (3) Pipe saws 8" to 16"; (3) Roll and bending machines. **SPARE PARTS FOR PUMPS (CENTRIFUGAL) COMPRESSORS, TURBINES: VALVES AND ACTUATORS;** (1,200) 1/2" - 3/4" 800 lb. SMITH figure 5890 gate valves; (87) 4" - 12" F-6 gate valves; STOCKHAM 150 gate valves; (59) ELECTRIC MOTORS AND GENERATORS -2 to 1,000 hp; PLATE STEEL AND GRATING: PIPE FITTING THREADED: 1/2" thru 3" up to 3000 lb. ells, tees, couplings, bushings, unions, plugs, etc.; **WELD FITTINGS: MACHINE & STUD BOLTS: BUILDING SUPPLIES AND APPLIANCES: LAB EQUIPMENT: OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE: OFFICE COMPUTERS: FIRE FIGHTING EQUIPMENT: VERY LARGE QUANTITIES OF TOOL ROOM MATERIALS.**

All buyers must register.

Registration from 8.00 a.m. at no cost at the General Office Building on each day of the auction.

Enter through Serree Colorado entrance only. Only registered buyers may enter refinery. Terms of payment: Cash, Bankcheque or irrevocable letter of credit on same day of auction.

Bidding would be in US dollars and will be on per lot basis. A 5 1/2% government tax will be collected at the time of payment.

Wire transfers will require a non-refundable downpayment in cash.

For more information contact:

Omni - Kevin Rogers at 93604
or at **Lago - Humphrey Theysen at 94312**



Auctioneers International, Inc.

Auctioneers International, Inc.
8140 Walnut Hill Lane * Suite 105 * Dallas, TX 75231
214/987-4884 * Telex-6974259 OMNI Dal * Fax-9872432



BEKENDMAKING

Wij maken hierbij bekend dat onze spaarbankboeken nummers 19417/59417 als verloren zijn opgegeven. Een maand na heden zullen genoemde boeken als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats nieuwe boeken worden afgegeven.

Aruba Bank N.V.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Presents:

FRANKIE CASHMERE and THE SWEATERS

Two Shows Nightly (except Monday)
Stellaris Supper Club
Showtime: 9.00 p.m.
No cover charge
one drink minimum
Le Club Lounge
Showtime: Midnight 12.00
Mondays: BBQ with steelband and Limboshow



HOTEL AND CASINO

Presented by:
Mr. GEORGE WILLEMS & The ARUBA PALM BEACH REVUE
Dinner show in the Rembrandt Room at 9.00 p.m. In the Galectica Nightclub at 11.00 p.m. (except on Wednesday)
Accompanied by "THIRD DYNASTY" our houseband.
Balashi Poolbar
4.00 - 7.00 Happy Hour
2.00 - 6.00 Sunday
Live entertainment

PIZZA PUB

L.G. Smithboulevard 154 - Tel.: 29061

Geopend: tot middernacht en in week-eind en feestdagen tot 3.00 uur in de ochtend.
Gezellig voor Italian pizza's, submari-nes, Mexicaanse specialiteiten en gelegenheid vroeg ontbijt.
Probeer nu onze

PAN PIZZA

In 15 minuten klaar om ter plaatse op te eten of mee te nemen.
Super - extra dik - bijzonder lage prijzen.

PAPIAMENTO Restaurant

Wilhelminastraat Tel.: 24544

Geopend: 7.00 - 11.00 des avonds (zondag gesloten)

Dineren in unieke sfeer

donderdag, vrijdag, zaterdag:
Muziek:
Duo Ivan Jansen (klassiek gitaar) en Pepe Alzamora (dwarsfluit).

Gezellig met zijn allen
gaan dineren of
lunchen in:



Tel.: 22977 - 27633

boulevard I

TODAY
at 8:15 p.m.



FRIDAY THE 13TH PART V

Horror 18 yrs.

Drive - In

TODAY
at 8:30 p.m.



CUSTODIO DE SEÑORAS

Comedy 18 yrs.

boulevard II

TODAY
at 8:45 p.m.

18 yrs.



TE KOOP

SANTA HELENASTRAAT 24, Oranjestad: Nieuw gebouwd zeer aantrekkelijk en degelijk gebouwd woonhuis. Europese inbouwkeuken, mahoniekoozijnen, ramen en deuren. Bebouwd oppervlak 205m2 op een erfpachtsperceel van 862m2. Drie slaapkamers, 2 badkamers, grote achterporch, carport en ruime tuin. Perfecte staat van onderhoud. Gebouwd in 1983 voor f. 220.000,-. Wegens vertrek nu te koop voor Naf. 145.000,-. Hypotheek beschikbaar.

DIESELSTRAAT 9, Pos Chikito: kleiner type woonhuis - 3 slaapkamers, 1 badkamer, met aantrekkelijke aangebouwde patio. Erfpachtssterrein 447m2. Vraagprijs Naf. 57.000,-. Hypotheek beschikbaar.

DRUIVENSTRAAT 7, Oranjestad: ruim woonhuis met 3 slaapkamers, 2 badkamers. Vraagprijs Naf. 76.000,-. Hypotheek beschikbaar.

Hugo de Grootstraat 4, Oranjestad: Groot klassiek Arubaans herenhuis - oppervlakte 310m2 - gebouwd op 800m2 eigendomsgrond. Vijf grote slaapkamers, 2 badkamers, aparte eetkamer, voor en achterterras. Zeer geschikt als guesthouse of kantoor. Vraagprijs nu slechts Naf. 160.000,-.

Voor alle inlichtingen: tel. 21276 en 27924

CARIBBEAN REAL ESTATE.

ARUBA
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639 en 22316.

Pagebox: 027-774 en 027-845.

Bankrek, nr. 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

FATUM

De Nederlanden van 1845
"sigur, pa un i tur!"

TELEFOON 24888

Nationale Nederlanden

BIOSCOPIEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur Friday the 13th part 5 (18 jr.).
(II): 20.45 uur Lady Hawk (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur Custodio de Seoforas (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Santa Cruz, tel.: 28028; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas/Hospitaal, tel.: 48833/24300.

Een uitje naar
Punto Fijo?

Natuurlijk met een Prop-Jet
van **ODUBER AVIATION**
bel 26975 of 23080

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve AlarMCentrale op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

Een zakenreis of spoedreis geval buiten Uw eiland

GEEN RAMP

LE-AR

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopvoerders veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming zonder hinderlijke wachttijden of overstapen.

TELEFOON:
Aruba 26363 - 21365
Curacao 80722 - 80777
Bonaire 8880 - 8939

ALLIANCE FRANCAISE D'ARUBA: 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

BONBINI FESTIVAL: 18.30-20.30 uur patto Fort Zoutman (optreden Combo Lluvia Musical en optreden Teatro di Danza Arubana).

PROTESTANTSE GEMEENTE: 19.00 uur bijeenkomst bij ds. A. van den Doel.

SPORT
VOLLEYBAL: 19.45 uur (dames B-kl.) Albovs SSS; 20.45 uur (heren A-kl.) CBN vs Penha Strikers - Sportal.WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS (afd. Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

ZWEM EN WATERPOLOCLUB -ARUBA MARLINS-: 17.00-18.00 uur te Eagle Beach (selectie).

MUKU ZOO RANCH: hele week geopend (maandag t/m zondag) van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

MASTERCARGO
RENTSTRAAT 46
TELEPHONE 25923/31577

For all your
U.S.A. and Europe freight

Opgericht voor de moeilijke jaren welke voor boeg liggen

FDA: niet politieke stichting voor socio-economische verbetering Aruba

SAN NICOLAS — Ten overstaan van notaris mr. meijuffrouw M.A. Eman werd de oprichtings-akte verleden van de «Fundashon Desarojo Arubano» (FDA). Deze niet-politieke stichting — aldus voorzitter Angel Bermudez — werd voor de tijdsduur van drie jaar opgericht met het doel de economie van Aruba

Zakenvaria

IN HET San Nicolas Sportcentrum zullen ingaande 2 juli iedere dinsdag en donderdag van zeven tot acht uur 's avonds aerobics- lessen worden gegeven. De lessen worden gegeven door Rudi Carti, fysio-therapeut en instructeur lichamelijke opvoeding. De lessen zijn voor zowel dames als heren. Verdere gegevens over deze lessen zijn te verkrijgen bij Rudi Carti (tel.: 21777) of op het kantoor van San Nicolas Sportcentrum (tel.: 48103).

ORANJESTAD — Na het debac van de Arubaanse voetbalselectie twee weken geleden op Bonaire is de Arubaanse Voetbal Bond begonnen de zaken anders aan te pakken dan gewoon spelers selecteren voor de selectie. Er werden twee selecties gevormd: Pariba bestaande uit spelers van San Luis Deportivo, Universal en Estrella en Pabao bestaande uit spelers van Dakota, RCA en Buba. Deze twee selecties zullen ge-

te helpen verbeteren, daarbij rekening houdend met het sociaal aspect van de gemeenschap. Gedurende de acties van overheidswerknemers in maart dit jaar werd door de AHATA een crisisteam opgericht om de hotels geïnformeerd te houden van de ontwikkelingen en om — indien nodig — te bemiddelen in het dispuut tussen Bestuurscollege en vakbonden. Nadat de acties voorbij waren, maakte het crisisteam — met assistentie van een psycholoog en een handelsmarkt-expert — een evaluatie van de situatie en kwam tot de conclusie dat het socio-economische probleem waarmee Aruba te kampen heeft de aandacht moet blijven krijgen, doch te diepzinnig is voor AHATA om het op zich te nemen. Zo werd het idee geboren een niet-politieke coalitie te organiseren van burgers, die betrokken en gespecialiseerd zijn in de verschillende sectoren op Aruba, om een actieve inspanning te doen voor een positieve ontwikkeling van het eiland in deze moeilijke periode. Op basis van persoonlijke uit-

regeld in wedstrijden tegen elkaar uitkomen, waarna een Arubaanse selectie gevormd zal worden uit spelers van beide selecties. In de eerste ontmoeting won Pabao met 2-1 van Pariba. Pabao nam een 1-0 voorsprong middels een doelpunt van Edwin Todd, terwijl Anthony Croes de 1-1 gelijkmaker voor Pariba scoorde. Met een kopbal, die tegen het net belandde, bezorgde Louis Richardson Pabao hierna de 2-1 overwinning.



BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOELIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planes): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw; dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 28282; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Caiquello, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden): LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur. UITLEENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw 1/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.00-12.00/13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

DINSdag: 18.00 Fat Albert; 18.30 Kiko ta salubadib; 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 «13» Musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Cultuura (Broeiementu di mewchi); 21.00 Panoramiek (Blank fort onder druk); 21.30 Falcon Crest (Climax); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sportstnight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 18.00 Studio sport; 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenovelas; 20.30 Magnum P.I. (Fragments); 21.30 Futbol (Werder Bremen vs Borussia Moenchengladbach); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

nodigingen groeide de groep uit tot ongeveer 45 personen en werden wekelijks vergaderingen gehouden om onder meer mogelijke oplossingen op korte termijn voor de socio-economische situatie te analyseren. Het besluit werd genomen een stichting op te richten die uitdrukkelijk kan werken aan realisatie van het doel, terwijl de rest van de groep de stichting blijft versterken in de vorm van een «think-tank», die kan blijven groeien met nieuwe geïnteresseerden.

De stichting hoopt zijn doel te bereiken door onder andere het ontwikkelen en stimuleren van korte termijn-plannen die er op

gericht zijn de bestaande inkomsten- bronnen voor de gemeenschap te genereren. De stichting zal veel nadruk gaan leggen op een voorlichtingsprogramma met betrekking tot de situatie en mogelijke oplossingen op korte termijn en welk programma gericht zal zijn op de gemeenschap, de overheid en het buitenland.

De FDA zal drie jaar bestaan, omdat naar de mening van de leden, deze periode de moeilijkste voor het eiland zal zijn, en de FDA juist daarin zijn positieve inspanning wenst in te brengen voor socio-economische verbetering.

Wel afvloeiing van 500 man bij overheidsbedrijven

Ged. Henriquez: geen loonkorting meer bij overheid

ORANJESTAD — Voor eilands-werknemers zal van de zijde van het Bestuurscollege geen additionele salariskorting — dan de reeds ingevoerde korting van 73/4% — meer plaatsvinden.

Na overleg met experts van

San Juan-feest

SANTA CRUZ — In de Sportboysclub worden vrijdagavond de jaarlijkse San Juan-activiteiten ingeluid. Deze beginnen om acht uur waarbij de muziek verzorgd zal worden door Tipico Los Amigos, Tipico Placentero en Tipico Arubano, terwijl Flor di Palisia een dansshow geeft. Voorts zal er een danswedstrijd worden gehouden.

Zakenvaria

DE ELMAR zal op vrijdag zijn onderstation te Palmbeach officieel in bedrijf stellen. Dit gebeurt om half vijf 's middags ten oosten van de T-kruising nabij het Americana Aruba Hotel.

Buit inbraken: geld, inhoud speel-automaten en snacks-artikelen

SAN NICOLAS — Bij het Essostation te Seroe Colorado werd een deur geforceerd waarna men zich toegang verschafte. Vanuit een bureau nam men een geldkistje met daarin 2000 gulden mee en ook wat nog kleingeld.

Ook het Militair Tehuis te Savaneta kreeg bezoek van ongewenste gasten. Hier werd een schuifdeur geforceerd en werden de speelautomaten opengebroken. Hieruit werd 160 gulden meegenomen.

Bij een pakhuis aan de Van Galenstraat te San Nicolas werden de dakpannen weggehaald waardoor de inbrekers binnen konden komen. Verschillende kisten met goederen werden vernield. Men nam onder meer kisten marshmallows, cheese wees, barbecue-dressing enz. mee.

Al deze zaken zijn in handen van de recherche voor verder onderzoek.

Bonbini-festival

ORANJESTAD — In het Fort Zoutman wordt vanavond weer een Bonbini Festival gehouden voor toeristen en plaatselijke bevolking. Dit gebeurt van half zeven tot half negen. De muziek voor vanavond wordt verzorgd door Tipico Combo Lluvia Musical, terwijl Teatro di Danza Arubana een dansshow geeft.



ORANJESTAD — In het Wilhelmijnstadion werd een aanvang gemaakt met de nieuwe voetbal-competitie voor aspiranten. Na het openings-ceremonieel werd de eerste competitiewedstrijd gespeeld tussen de kleine aspiranten van Atlantico Maxell en Deportivo Caravel. Atlantico Maxell won deze wedstrijd met 2-0.

Arubanen naar Venezuela voor beroepsopleidingen

ORANJESTAD — In verband met de mogelijkheid die de Venezolaanse regering via de Centrale regering aan Arubaanse jongeren biedt om in Venezuela cursussen te volgen, is op zondag de eerste groep jongelui naar Caracas vertrokken.

Daar zullen Miriam Croes, Ada Luidens, Magaly Arends en Louis Paris de cursus «Organisatie en coördinatie van activiteiten» volgen en Hubert Falcon de cursus «Hotel management». Op 15 juli zal een aanvang worden gemaakt met andere cursussen zoals die voor auto-monteur, electriciën en bouwvakkers. Degenen die reeds ingeschreven hebben bij Onderwijszaken zullen volgende week op de hoogte worden gebracht van de eisen waaraan zij moeten voldoen om voornoemde cursussen te kunnen volgen. Andere belangstellenden kunnen zich in verbinding stellen met Onderwijszaken (tel.: 31220, toestel 114) ter verkrijging van nadere gegevens.

NAPB-bestuur: overleg levert niets op

Massaal verzoek dreigt voor overplaatsingen bij politie

ORANJESTAD — Alle 158 politie-functionarissen die aan hun bondsbestuur het mandaat gaven onderhandelingen te openen met Lands- en Eilandsregering over de rechtspositie van de politie-man na 1 januari 1986 zullen voor de 21e van deze maand hun verzoek tot overplaatsing indienen.

Dit is de eerste actie, nadat gisteren tijdens onderhandelingen van het NAPB- bestuur en beide overheden niets positief uit de bus kwam voor wat betreft de rechts-positie van de politie-man. Het NAPB- bestuur diende namens de leden een lijst met twaalf garantie- punten in over

de rechtspositie, welke lijst men tijdens de onderhandelingen met de Centrale regering en het Bestuurscollege van Aruba behandeld wenst te zien. Bij het uitblijven van beslissingen gisteren zou van de zijde van de regering zijn voorgesteld om op 24 juni de hele dag uit te trekken voor verdere onderhandelingen met het NAPB- bestuur.

Van de zijde van de NAPB- leden echter, blijft men erop staan dat uiterlijk de 21e van deze maand — zoals door de regering zelf is gesteld — een beslissing wordt genomen ten aanzien van de rechtspositie en verzoeken tot overplaatsing.

Voortvluchtige vanmorgen nog opgepakt
Inbreker ontwapent agent

SAN NICOLAS — Vanochtend om drie uur hoorde de eigenaar van Springfield Supermarkt het alarm van zijn zaak afgaan. Bij aankomst in het bijzijn van de politie merkte men dat er binnen het gebouw zich een man bevond. Een hulpagent ging naar binnen en zag de bekende van de politie, de 25-jarige H.T., die het dak had opengebroken om naar binnen te komen. Hij had al levensmiddelen en een kist sigaren met kleingeld klaargezet om mee te nemen. Bij confrontatie met de hulpagent ontstond een worsteling waarbij H.T. in een manoeuvre het dienstpistool van de hulpagent afnam. Met het pistool in zijn handen bedreigde hij de politieagent en zette het op een lopen. De

agent, die buiten stond, loste een waarschuwingsschot, maar kon verder niets doen om geen risico te nemen. H.T. rende de richting Village in, waarna een grootscheepse actie werd ondernomen. De Village werd afgezet en diverse plaatsen waar hij altijd gaat, werden onderzocht. Ter bescherming trokken de agenten hun kogelvrije vesten aan, omdat H.T. gewapend was.

Tegen ongeveer tien uur vanmorgen werd een overval ondernomen op een woning aan de Sabastraat waar de verdachte zich vermoedelijk ophield. Inderdaad men trof H.T. daar, die aangehouden en opgesloten werd voor verder onderzoek. Het wapen werd later teruggevonden.

AVP: in korte tijd genoeg werkgelegenheid te scheppen

ORANJESTAD — De AVP is van mening dat het mogelijk is om in een korte periode voldoende werkgelegenheid te scheppen en inkomsten voor de bevolking, die momenteel slechte socio-economische en financiële tijden doormaakt als gevolg van het slechte beleid van het Bestuurscollege de afgelopen vijf tot zeven jaar. Aldus de leider van de groene partij mr. Henny Eman, in het AVP-televisie-programma.

Eman beschouwt het aantrekken van meer werkgelegenheid mogelijk door middel van een integraal plan, waarbij Nederland voor financiële hulp en technische bijstand moet zorgen,

zodat het volle gewicht van dit plan niet uitsluitend op de schouder van de bevolking geladen wordt. In dit verband wees mr. Eman op het door de AVP ingediende reddingsplan dat volgens hem een dynamisch en progressief plan is om binnen korte tijd de redding van de Arubaanse economie te garanderen.

Het is met dit plan — aldus Armand Engelbrecht in het radioprogramma van de groene partij — dat de AVP de verkiezingscampagne ingaat. Hij sprak de hoop uit dat deze verkiezingen zoals bekendgemaakt op 20 september zullen plaatsvinden, zodat ook de status aparte van Aruba op 1 januari een feit zal zijn.

Voorzichtig spel leidt tot winst

Brazilië naar winst in Paraguay met 2-0

WILLEMSTAD/ASUNCION — Brazilië is dit weekeinde weer een flinke stap dichterbij de eindronde van het WK in Mexico gekomen. Door een 2-0 overwinning op Paraguay gaat men nu na twee wedstrijden ongeslagen aan kop in groep 3 van de Zuid Amerikaanse voorrondes. Het duel in Asuncion toonde een zeer voorzichtig Brazilië wat bijna geen risico durfde te nemen. Ondanks het voorzichtige begin kwam men al na 26 minuten op voorsprong toen Casagrande een voorzet van Renato achter keeper Almeida kopte. De spanning was er toen af voor de Brazilianen die vervolgens loskwamen en meer durf toonden dan de eerste 25 minuten.

Paraguay was echter geenszins onder de indruk van die achterstand maar kon geen echte vuist maken doordat Brazilië met name het middenveld goed onder controle had. Paraguay liep volgens de Braziliaanse coach Tele Santana met open ogen in de val doordat het Braziliaanse middenveld zeer stringent in de mandekking speelde. Daardoor koos Paraguay te vaak voor hoge ballen die echter alle een prooi werden voor de verdedigers Edinho en Oscar die een perfecte wedstrijd speelden.

TWEDE HELFT
Na rust gooidde Paraguay alles op de aanval want men moest winnen van Brazilië om nog een rol van betekenis te kunnen blijven meespelen in deze groep. Dat leidde echter in de 69e minuut

tot fataal balverlies waar Brazilië professioneel van profiteerde. Rechtsachter Leandro zette superster Zico aan het werk die de geboden kans puntgaaf benutte. Brazilië zat op rozen en trok zich vervolgens terug in de verdediging. Er kwamen nog een paar goede scoringskansen maar door onzorgvuldig richten werden deze niet in doelpunten omgezet. Volgens middenvelder Socrates wist Brazilië precies wat Paraguay van plan was en was het zaak om ze al op het middenveld vast te zetten wat hen ook lukte. Brazilië kan zondag al zeker zijn van een plaats in Mexico als men in Rio van Paraguay weet te winnen. Brazilië gaat nu met vier uit twee op kop gevolgd door Paraguay met drie uit drie en Bolivia met een uit drie.

Dubbele zege van Ferrari in Montreal

Alboreto wint GP van Canada

MONTREAL — De Italiaan Michele Alboreto heeft zondag in een Ferrari te Montreal de Grote Prijs van Canada voor Formule 1-wagens gewonnen. De Zweed Stefan Johansson, teamgenoot van Alboreto, eindigde als tweede. Vice-wereldkampioen Alain Prost bezette in Montreal de derde positie. Wereldkampioen Niki Lauda viel uit met

een verhitte motor van zijn McLaren. Alboreto werd met 27 punten ook de nieuwe leider in het klassement om het wereldkampioenschap. Ferrari heeft het vijfde fenderigste jaar van activiteit in de Formule 1-autosport opgeleverd met een dubbele overwinning in de Grote Prijs van Canada op het Villeneuve-circuit van Montreal. De Italiaan Michele Alboreto zegevierde, de Zweed Stefan Johansson eindigde als tweede. Voor Ferrari was dit de negentigste overwinning in de hoogste autosportklasse.

wilde rijden, kwam uit de pits de order dat hij vanaf de tweede plaats de aanvallen van Prost moest opvangen.

INHAALRACE
Oud-wereldkampioen Keke Rosberg uit Finland, vierde, de Italiaan Elio De Angelis, vijfde, en de Engelsman Nigel Mansell, zesde, pakten in Montreal eveneens punten voor de wereldtitel. Titelverdediger Niki Lauda viel in de 38e ronde uit met een verhitte motor van zijn McLaren. De Westduitser Manfred Winkelhock en de Italiaan Andrea De Cesaris botsten, zonder persoonlijk letsel, tegen elkaar.

Rosberg werd de gevierde ster van de wedstrijd. De Fin kende een bliksemstart, was ook nog bij een ongeluk betrokken en vocht 'met het mes tussen de tanden' terug tot de vierde positie. De Braziliaan Ayrton Senna, het wonderkind van de Formule 1 genoemd, behoorde in de vijfde ronde tot de eerste uitvallers. Hij ging opnieuw de baan op, maar finishte slechts als zestiende met vijf ronden achterstand op Alboreto. Zijn landgenoot Nelson Piquet, ex-wereldkampioen, kreeg dezelfde tegenslag.
De volgende Grand Prix is volgende week zondag in Detroit Verenigde Staten.

Half punt voorsprong op concurrenten

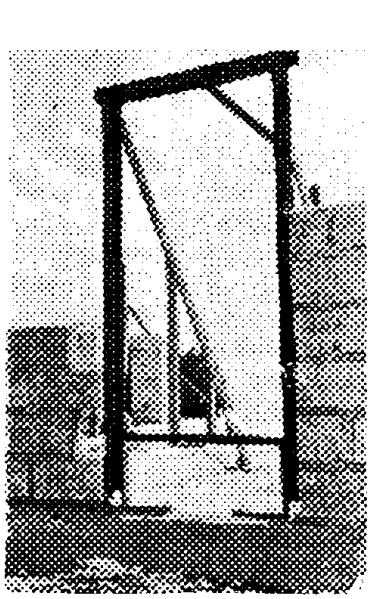
Jan Timman alleen op kop

WILLEMSTAD/TAXCO — De Nederlandse schaakgrootmeester Jan Timman gaat na zes ronden in het interzonetoernooi te Taxco, Mexico, alleen op kop. De Amsterdammer is nog steeds ongeslagen en staat nu een half punt voor op twee achtervolgers, de Canadees Spraguet en de verrassende Cuban Nogueiras.
Jan Timman speelde gisteren in de zesde ronde remise tegen Saeed Ahmed Saeed uit de Verenigde Arabische Emiraten. De grootste verrassing uit de zesde ronde kwam op naam van de Chinees Jingan Qi die na vijf ronden op de laatste plaats bivakkeerde. Hij won in een uitstekende partij van de Russische grootmeester, en kanshebber voor een der topplaatsen, Joeri Balasjov. Na 49 zetten zag hij het hopeloze van

zijn stelling in en capituleerde met tegenzin. Qi komt daardoor op twee punten, stijgt direct een aantal plaatsen in het klassement. De eerste vier van de 16 deelnemers plaatsen zich voor het kandidatentoernooi wat later dit jaar gehouden wordt in Montpellier.

WAARSCHUWING
De commandant van de Marine Basis Parera maakt bekend dat er op 19 juni 1985 tussen 07.00 uur en 19.00 uur schietoefeningen worden gehouden op Plantage Wacoo.
Maximum verheffing ± 2500 ft.
Onveilig zeegebied ± 4000 mtr. uit de kustlijn.

KOZIJNEN
van hardhout uit Suriname
45.-

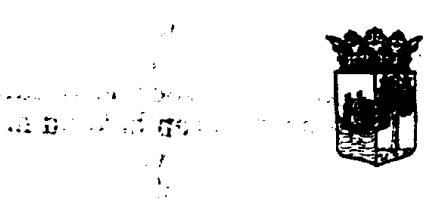


BOUWMATERIALEN JONGBLOED N.V.
Kaya Terpsichore 11
Tel.: 79276 - 78309

TE KOOP
HUIS
Architectenweg 28
Tel.: 55614

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Hers 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa


OPENBARE AANBESTEDING
Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van:
bestek DOW 84-37:
Het aanleggen van een busstation in de Dempelstraat.
De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe waarop vermeld staat: "Bestek DOW 84-37" uiterlijk op woensdag 3 juli 1985 voor 10.00 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantor, Concordiastraat 24, te worden gedeponeerd. De opening van de bus geschiedt om 10.00 uur precies.
Het bestek is vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f.1.125,00 per stuk en ligt voortstortelz bij de afdeling Wegen en Verkeer van de Dienst Openbare Werken.
Inlichtingen omtrent het bestek worden gegeven bij genoemde afdeling Wegen en Verkeer op vrijdag 21 juni 1985 van 10.00 - 12.00 uur.

Het Hoofd van Dienst Openbare Werken,
A. Th. de Jongh, M.C.E.


HET CULTUREEL CENTRUM CURACAO
presenteert
EGOLI
Stad van goud, haat en ellende
een toneelstuk van de Zuid-Afrikaanse schrijver Matsemela Manaka

Spelers: **Ed Gumbs (Curacao)**
Felix Burleson (Sur.)

Regie: **Henk Tjon (Sur.)**
en **Rufus Collins (U.S.A.)**

Auditorium CCC
22 en 23 juni 1985
aanvang: 20.30 uur

Kaarten f.10,-
Bij de zaal verkrijgbaar.

Blessure spelbreker bij Olympisch kampioen

Nederlaag Carl Lewis bij Amerikaanse kampioenschappen

WILLEMSTAD — Voor de zesde keer in twee jaar heeft Carl Lewis een ondergeschikte rol gespeeld op een belangrijke 100 meter. Tijdens de strijd om de Amerikaanse titel in Indianapolis ontvond hij veel hinder van een blessure aan de pees van zijn rechterknie. Met 10,34 seconden bereikte de viervoudig Olympisch kampioen de finaleronde niet. Roger Kingdom, een andere Olympisch kampioen, zegevierde op de 110 meter horden.

De nederlaag scheen Lewis niet te deren. Niet alleen zijn overwinningen ook zijn teurstellingen schrijft hij toe aan hogere machten. „Het was Gods manier om mij te tonen, dat ik dit jaar niet al te veel waarde aan sport moet hechten”, verklaarde de Amerikaanse super-atleet. „Nog een geluk dat het me nu overkomt. In 1983 (wereldkampioenschappen) of vorig jaar (Olympische Spelen) was het aanzienlijk slechter uitgekomen”.

Lewis rekent er vast op volgende maand weer hersteld te zijn. Het is de bedoeling dat hij tijdens een goed betaalde Europese toernooi een aanval doet op het wereldrecord verspringen (8,90 meter) van Bob Beamon. In Indianapolis slaagde Lewis er helemaal niet in op gang te komen. „Het leek alsof mijn hoofd achterover werd getrokken, terwijl de rest van mijn lichaam richting finish ging”.

Lewis, die zich half mei blesseerde, meldde zich op het laatste moment voor de titelstrijd in Indianapolis. „Omdat zoveel mensen mij hier hadden verwacht”, zei hij. Andere troeven, als Edwin Moses en Valerie Brisco-Hooks, motiveerden hun afwezigheid met blessures. Blijkbaar had de koele reactie van het Amerikaanse publiek op

zijn Olympische succes, Lewis er toe verleid toch maar naar Indianapolis te komen.
De winst in de finale van de 100 meter ging nu naar zijn clubgenoot Kirk Baptiste in een relatief matige 10,11 seconden. Ook de andere prestaties kwamen nauwelijks boven de middelmaat uit. Een uitzondering

vormde de 10,94 (halve finale) op de 100 meter van de in de Verenigde Staten studerende Jamaicaanse Merlene Ottey-Page. Carol Lewis, de jongere zuster van Carl, won het verspringen. Haar 6,92 meter werd echter begunstigd door een stevige rugwind van bijna vier meter per seconde.

Wij zoeken met spoed een ADMINISTRATIEVE KRACHT
naast de gebruikelijke opleidingen dient zij representatief te zijn, zeer betrouwbaar, en leiding te kunnen geven aan een klein team van medewerkers, haar Nederlands en Engels moeten goed zijn in woord en schrift. Zij dient bereid te zijn af en toe ook na de gebruikelijke kantooruren te werken en eventueel in het weekend.
Gedacht wordt aan een dame van rond de 35 jaar en het bezit van vervoer is aan te bevelen.
Schriftelijke reacties dienen voor vrijdag 21 juni a.s. te worden afgegeven onder nummer FDS230 van dit blad, Curaçao.

TE KOOP
AMALIA VAN SOLMSLAAN 3
2 slaapkamers, 1 badkamer, grote woonkamer, berging, ingebouwde kasten, keuken, provisiekast, was-hok, meidenkamer met toilet.
Direkt opleverbaar t.e.a.b.
Caribbean Real Estate & Development Company

Tel. 614744 - 614712
ARRARATWEG 48
Service is our Business


Servicio di Informashon di Gobièrnu Sentral
en koperashon ku
Sekshon di Kalkulashon di Tarifa i Preis di Departamentu pa Asuntunan Ekonómiko
ta presentá
Via : **TeleCuracao**
Fecha : **Djamar, dia 18 di yuni 1985.**
Ora : **19.30'or (mitar di ocho).**
UN PROGRAMA INFORMATIVO
den kual
señor Edsel de Windt,
Hefe di e Sekshon aki lo duna un splikashon enkuanto stipulashon di tarifa i preis.


MEDEDELING
Hierbij maken wij bekend dat de telefoonrekening over de boekmaand **JUNI 1985** op **12 JUNI 1985** op de post is gedaan.
De vervaldatum van deze rekening is **4 JULI 1985**.
Teneinde te voorkomen dat administratiekosten in rekening moeten worden gebracht, doen wij een beroep op onze abonnees om bovengenoemde rekening uiterlijk op de vervaldatum te voldoen.
Wij verzoeken onze abonnees er rekening mee te houden, dat betalingen via bank, giro of andere instanties ons pas na enige dagen bereiken.
ONZE KASSA TE STA. MARIA IS GEOPEND VAN 7.30 TOT 15.45 UUR.

SETEL N.V.


GRAN KAMPANA SINKU MIL

Voor elke 25 gulden die U uitgeeft in een van de zaken van CTC of LATRA krijgt U een lot.
Elke maand is er een trekking voor een prijs ter waarde van 5000 gulden die U kunt uitgeven aan artikelen van CTC en LATRA. Koop bij ons, en win...


GTG
Heerenstraat, tel. 613200
Werfstraat, scharloo, tel. 611044


LATRA INC.
Zeelandia, tel. 613333


Koda Advertising

Ruim 1100 toeschouwers vonden weg naar SDK

Weer verlies voor Wild Cats

Royal Scorpions te sterk: 7-2

WILLEMSTAD — De supporters van Wild Cats/Banco di Caribe die hadden gehoopt op een herhaling van de prestaties van de derde ronde, toen van zowel Sta Rosa Indians als Royal Scorpions werd gewonnen, werden gisteravond voor de tweede maal in hun verwachtingen teleurgesteld. Na afgelopen zaterdagavond met 5-7 aan het kortste eind getrokken te hebben tegen Indians, kwamen de Cats ook gisteravond, tegen Royal Scorpions/ Mr Baseball, niet verder dan een simpele 2-7 nederlaag. Voor beide ploegen was het de laatste wedstrijd voor de geplande onderbreking in verband met de uitzending van de selectie naar het internationale toernooi op Cuba.

Cats speelde gisteravond een tamme wedstrijd. Men sloeg slechts drie honkslagen in de eerste zeven innings welke een run opleverden, verdrievoudigde dit aantal in de laatste twee innings maar wist bij al dat slag-geweld toch niet verder te komen dan een tweede run. Pitcher Rignald Martina van Scorpions kon dan ook zonder al te veel moeite zijn vierde seizoenoverwinning laten aantekenen. Cats startte met Reumert Monte op de werpheuvel en wisselde daarna nog drie werpers die echter geen van allen in staat bleken om het slag-geweld van de tegenpartij te stoppen. Scorpions, dat tot nu toe

een opvallend laag collectief slaggemiddelde van om en nabij de .230 registreerde, was gisteren bijzonder goed op dreef met

Spaanse beker voor Real Madrid

MADRID — Real Madrid heeft naast de UEFA-beker ook de Spaanse league-beker veroverd. Het versloeg zaterdagavond in eigen stadion voor 82.000 toeschouwers stadgenoot Atletico de Madrid met 2-0, waardoor het op doelsaldo bekerwinnaar werd. Het eerste duel had Atletico met 3-2 gewonnen.

De wedstrijd was voor Uli Stielke zijn laatste in de kleuren van Real. De Westduitser heeft acht jaar in Madrid gespeeld. De komende vier seizoenen komt de 30-jarige Westduitser uit voor Xamax Neuchatel in Zwitserland. Hij gaf zijn Spaanse afscheid een kleurrijk tintje door in de 24e minuut het openingsdoelpunt voor zijn rekening te nemen. Gonzalez bracht in de 63e minuut de eindstand op het bord.

MONTPELLIER — De Italiaan Silvano Contini is zondag winnaar geworden van de 37e Midi Libre. De vierde en laatste etappe van deze Zuidfranse etapkeoers leverde een overwinning op voor Leo van Vliet uit Honselersdijk. De laatste rit ging over 158 kilometer van Quissac naar Montpellier.

Ook bergprijs naar sterkste renner

Luis Herrera wint Ronde van Colombia

WILLEMSTAD/BOGOTA — Dertien is voor Luis Herrera, het Colombiaanse wielervedoel, geen ongeluksgetal. In tegendeel zelfs want na dertien etappes in de zware Ronde van zijn geboorteland mocht hij zijn eindoverwinning naar noemen. Niet alleen kreeg hij de overwinningspremie uitgekeerd als sterkste renner van de ronde maar ook als sterkste klimmer van het peloton. Die bergprijs had hij schijnbaar moeiteloos binnen gehaald na de schitterende prestaties in de Andes. Samen met Fabio Parra maakte hij daar grote indruk en bevestigde nogmaals zijn grote vorm voor de komende Tour de France.

In de dertiende en laatste etappe, over 200 kilometer van Ibagué naar Bogota, hield Herrera zich niet meer in te spannen. Zijn voorsprong op nummer twee Parra bedroeg weliswaar slechts 33 seconden maar door in zijn buurt te blijven kon hij rustig naar de eindstreep toe peddelen. De dagoverwinning gunde Herrera aan zijn jonge landgenoot Javier Montoya die als amateur in deze ronde veel goeds heeft laten zien. Hij had voor de 200 kilometer 6 uur, 44 minuten en 47 seconden nodig. Beste Europeaan, in deze door Colombianen overheerste wedstrijd, was voor de Spanjaard Vicente Belda met een 25e plaats en een achterstand van bijna een half uur op leider Herrera.

UITSLAGEN ETAPPE:
1. Javier Montoya 5.44.47, 2e Henry Cardenas op 1.01, 3e Pedro Soler z.t., 4e Zakrzewski Dariusz (Pol) z.t., en 5e Manuel Gu-

tierrez z.t.
EINDKLASSEMENT
1. Luis Herrera (Col) 38.31.09
2. Fabio Parra (Col) op 0.33
3. Manuel Gutierrez (Col) op 5.03
4. Manuel Cardenas (Col) op 6.27
5. Israel Corredor (Col) op 7.22

World Port Toernooi

Nederland krijgt wederom Internationale honkbalweek

WILLEMSTAD/ROTTERDAM — Nederland krijgt er een tweede internationale honkbalweek bij. Na de overbekende Haarlemse honkbalweek krijgt Rotterdam nu zijn World Port Toernooi wat gehouden gaat worden van 26 juni tot en met 3 juli aanstaande. Aan dit toernooi doen vijf ploegen mee die een wereldhaven vertegenwoordigen. Vandaar de naam World Port toernooi. Behalve het Nederlands negental spelen stedenteams mee uit Dallas (Verenigde Staten), Kobe (Japan), Havana (Cuba), en Alpha de kampioen van Curaçao.

De organisatie heeft na negen maanden voorbereiding en een beperkt budget van slechts 300.000 gulden een aantal zeer aantrekkelijke ploegen weten te strikken voor dit eerste Rotterdamse toernooi. De vijf ploegen zullen in totaal 15 wedstrijden spelen die alle worden afgewerkt op het terrein van Neptunus, waar volgend jaar ook een groot aantal wedstrijden wordt ge-

het slag-out en liet 15 honksla-gen noteren.

SNELLE VOORSPRONG

Scorpions opende de score in zijn allererste slagbeurt op honkslagen van Arthur Davelaar en Raffi Josepha maar sloeg zijn beslissende slag in de vijfde innings met een totaal van drie runs voor een 4-0 voorsprong. Monte, die zich tot dat moment goed staande had weten te houden op de werpheuvel, kwam na twee outs ineens in moeilijkheden. Hij gaf een vrije loop aan Marlison Brighita die daarna op honkslagen van Lonte Balentin en Raffi Josepha scoorde. Pitcher Hector Francinet bleek geen gelukkige wissel want hij werd verwelkomd door een honkslag van Ronald Thomas en wierp daarna ook nog een wildpitch welke een derde loper in staat stelde om te scoren. Scorpions scoorde wederom in de zesde episode op honkslagen van Ray Zoerka, Arthur Davelaar en Marlison Brighita en produceerde nog eens twee runs in de zevende. Ronald Thomas, Ray Zoerka en Roberto van Aanholt zorden daarbij voor het slagwerk terwijl shortstop Dudley Sanchez Scorpions aan zijn zevende run hielp door een grondbal te laten doorschieten.

GOEDE OPKOMST

Cats van zijn kant liet in de vijfde innings de eerste run noteren middels Nato Anasagasti die na een drie honkslag binnen kwam op een grondbal. De eindstand van 7-2 werd in de achtste bereikt toen Cats liefst drie honkslagen (van Swendley Kleinmoedig, Dudley Sanchez en Orlando Nicolina) nodig had om slechts een maal te scoren. In de negende kwamen weer drie spelers door met honkslagen maar de produktie was nihil. De eindcijfers luiden: 7-15-2 voor Scorpions en 5-9-2 voor Cats. De wedstrijd trok 1181 kijkers wat toch een goede opkomst is als men in aanmerking neemt dat tot in de middaguren nog geen duidelijkheid bestond over het wel of niet doorgaan van de wed-

strijd om de wereldtitel. Men verwacht veel van de teams uit Cuba en Japan. Met name het eerste team moet in staat worden geacht zeer hoge ogen te gooien in dit toernooi omdat het is samengesteld uit de twee sterkste clubs van het eiland, Industriales en Metropolitano en onder leiding staat van coach Pedro Gavez, die vorig jaar op Cuba zijn land naar de wereldtitel leidde. De ploeg uit Kobe is samengesteld uit drie zeer sterke fabrieksploegen. Voor het Nederlandse team is dit toernooi een goede voorbereiding op de strijd met Italië met als inzet de Europese titel.

PROGRAMMA:

26/6: Havana - Kobe. 27/6: Alpha - Kobe en Nederland - Dallas. 28/6: Alpha - Havana en Kobe - Nederland. 29/6: Nederland - Alpha en Dallas - Havana. 30/6: Havana - Nederland en Kobe - Dallas. 1/7: Dallas - Alpha en nr 4 - nr 5. 2/7: nr 5 - nr 3 en nr 1 - nr 2. Op 3 juli de laatste wedstrijden om de hoofdprijzen: nr 3 - nr 4 en nr 1 - nr 2.

door de Bulgaarse Manuela Malejeva.
DE PLAATSLINGEN:

HEREN:

1. John McEnroe (Vst)
2. Ivan Lendl (Tsj)
3. Jimmy Connors (Vst)
4. Mats Wilander (Zwe)
5. Anders Jarryd (Zwe)
6. Pat Cash (Aus)
7. Joakim Nystrom (Zwe)
8. Kevin Curren (Vst)

DAMES:

1. Navratilova en Lloyd-Evert
2. Hana Mandlikova (Tsj)
3. Manuela Malejeva (Bul)
4. Pam Shriver (Vst)
5. Claudia Kilsch-Kohde
6. Helena Sukova (Tsj)
7. Zina Garrison (Vst)

De competitie wordt vanavond voortgezet met de ontmoeting tussen Sta Maria/Pirates en Alpha. De stand in de onderlinge serie is 2-1 in het voordeel van Alpha. Pirates won de eerste wedstrijd met 4-1 maar moest in de tweede en derde ronde met respectievelijk 3-7 en 6-8 zijn meerdere erkennen in Alpha.

Nieuwe regels doelverdediger

BELFAST — De doelverdediger zal, met ingang van het nieuwe seizoen, de bal sneller uit zijn strafschopgebied moeten spelen. Per 25 juli zal het niet langer toegestaan zijn dat de doelverdediger, na in het bezit van de bal te zijn gekomen en zijn vier passen te hebben gemaakt, de bal even in contact met een medespeler brengt en zich daarna opnieuw verplaatst. De doelverdediger mag de bal pas opnieuw spelen nadat die buiten het strafschopgebied is geweest. Deze beslissing heeft de FIFA genomen tijdens een vergadering in Belfast.

In de Noordierse stad werden geen beslissingen genomen over de wereldwijde uitsluiting van Engelse verenigingen van internationaal voetbal. Het protest tegen deze beslissing van het bestuur zal in Belfast niet worden behandeld.

FIFA draait maatregel tegen Engelse clubs wellicht terug

WILLEMSTAD/ZURICH — De sanctie die de Internationale Voetbal Federatie (FIFA) tegen de Engelse voetbalclubs heeft uitgevaardigd wordt opnieuw bezien. Dit maakte woordvoerder Guido Tognoni gisteren bekend na een vergadering van de organisatie in Zurich. De FIFA ontzegde alle Engelse verenigingen het recht om in het buitenland te spelen naar aanleiding van de ernstige supportersrellen voorafgaande en tijdens de Europa Cup I finale tussen Liverpool en Juventus, afgelopen maand. Bij die gebeurtenissen, die een zwarte bladzijde vormen in het Europese voetbal, vielen toen 38 doden en een groot aantal gewonden.

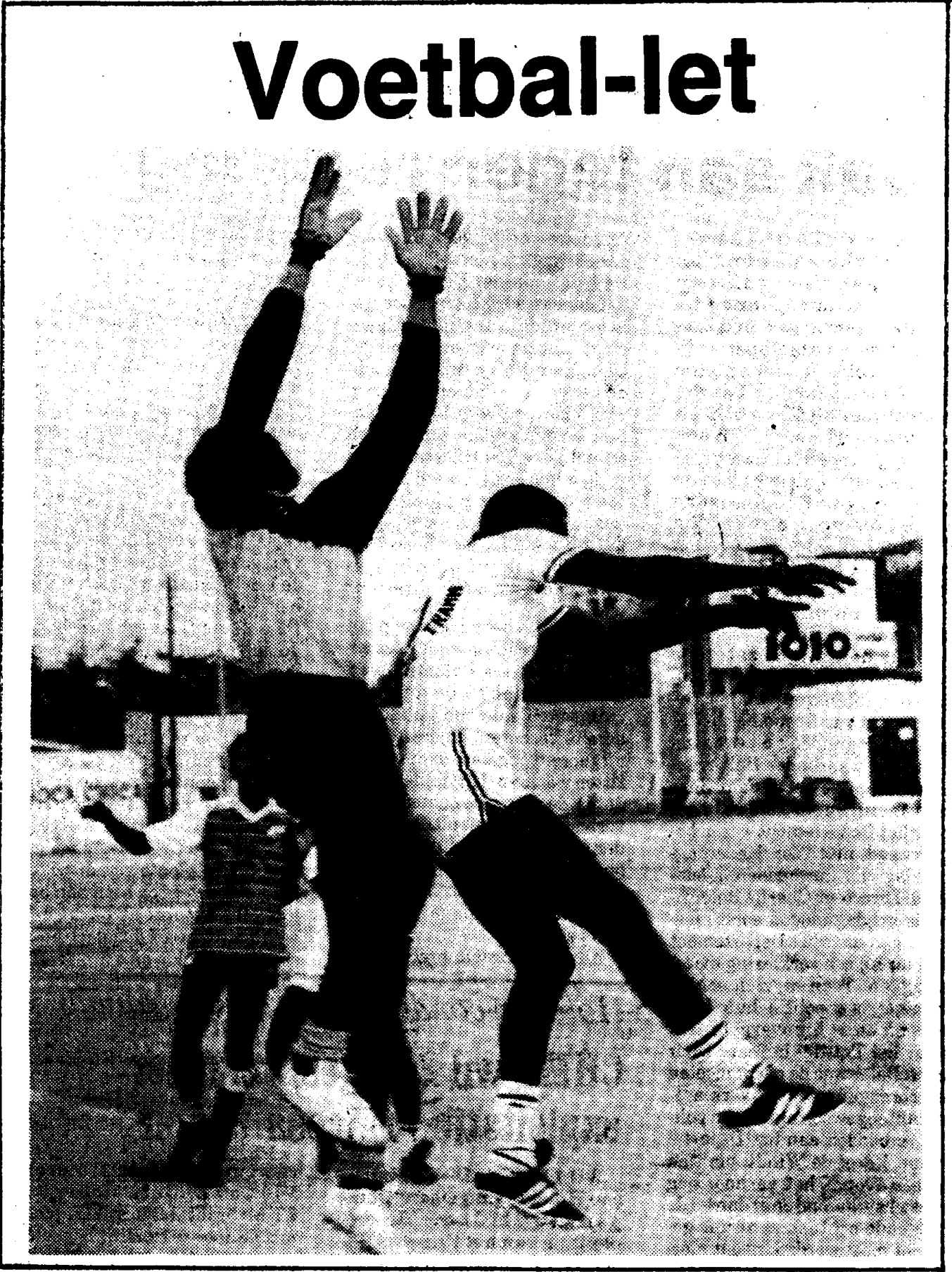
In eerste instantie werden dronken Engelse supporters beschouwd als de aanstichters van het bloedbad maar nu ook de Belgische regering heeft toegegeven dat er binnen de organisatie ernstige beleidsfouten zijn gemaakt wil de FIFA de maatregel nog eens onder de loep nemen. De maatregel was overigens maar een provisorische daar men op dat moment een daad moest stellen. Men liet toen ook direkt weten dat een en ander nog veranderd zou kunnen worden als er een definitief rapport van de UEFA op tafel zou komen. Volgens Tognoni zijn er redenen genoeg om de maatregel te veranderen. De maatregel zoals die er nu ligt is ten eerste te algemeen. Er is zelfs geen tijdsbestek genoemd plus dat er geen geografische grenzen voor zijn vastgesteld. Ondanks het zo snel afkondigen van deze maatregel vond Tognoni dat men geen overhaaste beslissingen had genomen. We moesten in actie komen, ook al omdat Engelse clubs die naar het buitenland zouden gaan wel eens ernstige problemen hadden kunnen ondervinden met boze mensen in landen waar gespeeld zou worden.

VAN DE BAAN?

In Engeland wist het dagblad Daily Mail gisteren al te melden dat de maatregel waarschijnlijk

EBERSTADT — Bij atletiekwedstrijden in het Westduitse Eberstadt heeft Patrick Sjöberg het Europees record hooggespringen verbeterd en gebracht op 2 meter en 38 centimeter. De 20-jarige Zweed, winnaar van de zilveren medaille tijdens de Olympische Spelen in Los Angeles, sprong daarmee een centimeter hoger dan het oude record, dat op 2 september 1984 door de Westduitser Carlo Thrnhardt en de Rus Valeri Sereda op 2 meter 37 was gebracht.

Achter Sjöberg eindigde Olympisch kampioen Dietmar Mogenburg op de gedeelde tweede plaats met 2 meter 30.



SPORTAGENDA

BASEBALL (AA-klasse)
20.30 uur Sta. Maria Pirates / Petromar vs Alpha Zeibou - Sentro Deportivo Korsou.

HIEP-HOI!
EINDSTREEP SCHOTTEGAT-
LOOP GEHAALD! NU SNEL
MIJN FILMPJE NAAR
INTERPHOTO!



Amerikaans Baseball

WILLEMSTAD/NEW YORK — De resultaten van de gisteren in de hoogste Amerikaanse honkbalkompetities gespeelde wedstrijden:

AMERICAN LEAGUE	
Boston red Sox - Detroit Tigers	3-2
Milwaukee Brewers - Toronto Blue Jays	2-1
New York Yankees - Baltimore Orioles	10-0
Kansas City Royals - Minnesota Twins	10-3
NATIONAL LEAGUE	
New York Mets - Chicago Cubs	2-0
Houston Astros - Atlanta Braves	4-3
San Francisco Giants - Cincinnati Reds	4-0
Pittsburgh Pirates - Montreal Expos	5-2
San Diego Padres - Los Angeles Dodgers	3-2

Wederom de speciale offerte!

CARACAS

VERTREK ELKE WEEK OP WOENSDAG

Groep 1 - 10 juli - 17 juli

Groep 2 - 17 juli - 24 juli

Groep 3 - 24 juli - 31 juli

Groep 4 - 31 juli - 7 augustus

- Vliegretourticket
- Begge tips vrij op vliegveld en hotel
- Transport van vliegveld naar hotel
- Verblijf in hotel "PLAZA CATEDRAL"
- Dagtour naar "COUNTRY CLUB", "PARQUE DEL ESTE", "ARTE MURANO" fabriek, "HIPODROMO LA RINCONADA", en Recreatiepark "ITALO-AMERICANO"
- Dagtour naar "JUNQUITO" en "COLONIA TOVAR" inclusief typisch Venezolaanse lunch in Restaurant "SELVA NEGRA"
- Transport van hotel naar vliegveld op de dag van vertrek naar Caracas.

8 DAGEN

7 NACHTEN

Prijs per persoon

NAT. 395=

NAT. 265=

2 of 3 volwassenen in kamer

Kinderen (3-11 jaar) samen met 2 volwassenen.

Tel. 89500 - 88500 - 88511

Sonny Tours

Sprake van onrechtmatige vrijheidsneming

Importeur spant rechtszaak aan tegen regering

WILLEMSTAD — Directeur Charlie Balentina van Bal Agencies zal een rechtszaak aanspannen tegen de regering gezien de gebeurtenissen afgelopen vrijdag waarbij hij door de politie is meegenomen naar het Bureau alwaar hij de nacht heeft moeten doorbrengen. Dit omdat hij geen gehoor had gegeven aan een opdracht van de minister van Economische Zaken om voor donderdag vier uur bepaalde facturen in te leveren. Naar mening van Balentina's advocaten is er sprake van onrechtmatige vrijheidsneming.

Zoals de Amigoe zaterdag reeds berichtte, zijn de opsporings-ambtenaren van het Departement van Economische Zaken, vrijdagmiddag bij twee importeurs, waaronder Bal Agencies, langs geweest daar deze hun facturen, die schriftelijk door het Departement waren opgevraagd, niet voor donderdagmiddag vier uur hadden ingeleverd. Directeur Charlie Balentina is vrijdagmiddag eerst meegenomen naar het Departement alwaar hij een verklaring moest afleggen. Toen hij zich echter verzette, is er politie-hulp ingeroepen en is hij overgebracht naar het Politie-bureau. Daar heeft Balentina de nacht moeten doorbrengen omdat, zo verklaarde de buitengewoon agent van politie verbonden aan het Departement, Edsel de Windt, om tien uur 's avonds het verhoor nog niet was afgerond en dan tot de volgende ochtend acht uur gewacht moet worden, nadat hiervoor toestemming is verkregen van een Officier van Justitie.

Balentina, die gistermiddag bijgestaan door zijn advocaten Braam Jr en Römer een persconferentie gaf, verklaarde een rechtszaak tegen de regering aan te spannen. Zowel Balentina als zijn advocaten gebruikten meerdere malen het woord "machts-misbruik" en doelden hiermee voornamelijk op het Departement Economische Zaken. Naar advocaat Braam Jr uitlegde is het één en ander juridisch gezien niet juist in zijn werk gegaan. Balentina had zich schuldig gemaakt aan een overtreding door geen gehoor te geven aan een opdracht van een minister. De politie mag echter alleen iemand meenemen indien die persoon een misdrijf heeft gepleegd of op heterdaad betrapt is op een overtreding. Hetgeen bijna 25 uur na de uiterlijke termijn van donderdagmiddag vier uur niet meer het geval is, aldus Braam. Op die grond zullen de twee advocaten dan ook een schadevergoeding eisen.

Balentina verklaarde desgevraagd dat gezien enkele problemen in het magazijn van Bal

Agencies vorige week, hij daar de hele week zeer druk bezig was. De brief van het Departement had hij dan ook vluchtig doorgelezen en de uiterlijke inleverings-datum over het hoofd gezien. Naar hij verder stelde zijn de opsporings-ambtenaren op zeer incorrecte wijze bij hem binnen komen vallen, zonder zich duidelijk te identificeren. Toen er door hen gesteld werd dat Balentina ofwel onmiddellijk de facturen moest overhandigen of dat hij met hen mee moest komen, "ben ik uit mijn vel gesprongen", zo gaf de directeur toe.

Ook zijn behandeling op het politie-bureau zou niet juist geweest zijn, naar Balentina verklaarde hebben de agenten ruimschoots de tijd gehad om hem te verhoren. Hij heeft daar uitgebreid gegeten en enige tijd zitten wachten. Hij stelde verder dat er de volgende ochtend geen verhoor meer heeft plaats gevonden en dat hij toen alleen het verbaal moest ondertekenen. Balentina vraagt zich dan ook af waarom dat vrijdagavond niet kon gebeuren.

Advocaat Braam bracht naar

voren dat een dergelijk fanatiek optreden nooit eerder heeft plaatsgevonden, hij plaatst er dan ook de nodige vraagtekens bij en stelde dat Balentina misschien gebruikt is om een voorbeeld te stellen. Advocaat Römer stelde dat op dergelijke "illegale wijze de meest fundamentele rechten van een persoon vertrappt worden", hetgeen hij ten zeerste betreurt.

Voorzitter Rob Willems van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) verklaarde desgevraagd tegenover de Amigoe dat de VBC naar alle waarschijnlijkheid een onderzoek zal instellen. Daar dit nog niet gebeurd is wilde de voorzitter nog geen commentaar geven. Wel stelde hij dat het inderdaad kort dag was voor sommige importeurs om de facturen op te sturen naar het Departement. Hij voegde eraan toe van mening te zijn dat er ook wel zeer "drastisch" is opgetreden tegen Balentina. Volgens Willems had dat ook wel anders gekund. In plaats van direct op dergelijke wijze op te treden had het Departement eerst een waarschuwings-brief kunnen sturen, zo stelde hij.

Holding-condities niet aanvaardbaar

CHMC wil 2de gesprek over exploitatie Princess Beach

WILLEMSTAD — De Curaçao Hotel Management Company (CHMC) die de exploitatie van het Princess Beach Hotel in handen heeft en door de Holding Company een ultimatum is gesteld, heeft de Holding schriftelijk laten weten niet accoord te kunnen gaan met het ultimatum. Wel zijn ze nog steeds geïnteresseerd in de exploitatie van het hotel en willen daar nogmaals over praten.

Dat verklaarde vanmorgen Frank Elenburg, directeur van de Holding Company. Zoals de Amigoe eerder berichtte heeft de Holding Company vorige week een vergadering gehad met het voltallige CHMC-bestuur daar zij ernstige klachten hadden over de exploitatie van het hotel hetgeen de Holding veel geld kost. Deze had CHMC dan ook een ultimatum gesteld ofwel accoord te gaan met een onmiddellijke verhoging van het risicopcentage en de instelling van een plafond van 50.000 gulden per jaar op de post "dubieuze debiteuren" of het exploitatiecontract zou beëindigd worden.

Elenburg verklaarde maandag voor twaalf uur, zoals was afgesproken, een brief te hebben ontvangen van de president-di-

recteur van CHMC, Martin Vlietman. Deze stelde dat CHMC niet accoord kan gaan met de door de Holding bepaalde condities voor de voortzetting van het exploitatie-contract. Daar Vlietman echter nog steeds geïnteresseerd is in de exploitatie van Princess Beach is de Holding verzocht een tweede gesprek met hen te voeren. In de brief gaf de president-directeur toe dat er enkele ernstige fouten gemaakt zijn, daarentegen zijn er voldoende bewijzen dat CHMC het hotel en casino wel goed kan runnen, zo werd gesteld.

Vanavond zal de Raad van Commissarissen van de Holding Company de brief van CHMC in een vergadering bespreken zodat de exploitatie-maatschappij op de hoogte gesteld kan worden of er inderdaad nog een gesprek zal plaatsvinden en zij een kans krijgen van de Holding of dat deze op haar standpunt blijft staan en het exploitatie-contract opzegt.



Pilatus en struisvogels

BUENOS AIRES — De Argentijnse militaire leiders hebben op de terroristische bedreiging in hun land overmatig gereageerd. Uiteindelijk werden zij nog gevaarlijker dan de terroristen die zij wilden bestrijden. Zo omschreef Patricia Derian het optreden van de negen opperofficiërs die terecht staan voor hun aandeel in de vuile oorlog tegen de guerrilla tijdens het militaire bewind en voor het schenden van de mensenrechten in die periode. Derian trad als getuige op omdat zij van 1977 tot 1981 onder-minister voor Mensenrechtzaken was in de Verenigde Staten. In die functie heeft zij gesprekken gevoerd met de Argentijnse legerleiders in die periode. Deze hadden haar verklaard verantwoordelijk te zijn voor het verdwijnen van duizenden Argentijnen. Maar "dat was de aard van de vuile oorlog", werd dan vergoelijkend opge-

In het Westduitse weekblad "Bunte"

Rolf Mengele vertelt over het leven van zijn vader



JOSEF MENGELE

MUNCHEN — De Italiaanse politie in Genua zou in 1949 kamparts Josef Mengele per ongeluk hebben gearresteerd, maar hem na drie weken "met welgemeende verontschuldigen" hebben vrijgelaten. Ze heeft nooit vermoed welke vis zij in het net had. Dit staat in het verhaal "Zo ont kwam mijn vader" van Mengele's zoon Rolf, dat deze week in het Westduitse weekblad "Bunte" wordt gepubliceerd.

De 41-jarige advocaat heeft aan het blad documenten, foto's en aantekeningen overgedragen waaruit kon worden gereconstrueerd hoe zijn vader de afgelopen vier decennia heeft doorgebracht. Het bijna 40 jaar durende verstopte spel was — volgens Rolf — zo gemakkelijk vol te houden, omdat de omstandigheden waaronder Josef Mengele in Zuid-Amerika leefde, zo erbarmelijk waren. Niemand zocht achter het zo schamele voorkomen de "Engel des Doods" van Auschwitz, de man op wiens hoofd de hoogste prijs ter wereld was gezet.

Rolf Mengele, die volgens eigen zeggen in 1977 in Zuid-Amerika zijn vader voor het laatst een bezoek bracht, stelt dat de geheime "organisatie Odessa", die na de oorlog hoge nazi's het overleven mogelijk maakte, nimmer een hand heeft uitgestoken voor Josef Mengele. Ook de Amerikaanse Inlichtingendienst CIA zou nooit betrokken zijn geweest bij zijn vlucht en schuilhouden. Een boer in Rosenheim, in Beieren, had Mengele na de oorlog vier jaar als stalknecht in dienst en verbaasde zich er alleen over dat deze zo vaak de handen waste. Rolf Mengele verwees ook naar de in de Tweede Wereldoorlog hoogst gededoreerde Duitse kolonel van de luchtmacht, Hans-Ulrich Rudel: Aan deze "door alle Zuidamerikaanse dictatoren bewonderde oorlogsheld Rudel" kon de Paraguayaanse president Alfredo Stroessner geen dienst weigeren. Een van Rudels wensen zou zijn geweest Mengele het staatsburgerschap van Paraguay te verlenen.

De familie in Duitsland

heeft volgens Rolf Mengele altijd geweten waar Josef Mengele zich bevond. De intussen overleden vader Karl bezocht zijn zoon in Argentinië. Procuratiehouder Sedlmeier van het familiebedrijf in Günzburg ging ontelbare malen naar Mengele. De familie en niet de firma zou Mengele geld hebben gestuurd. Hij zou maandelijks van 300 a 500 mark hebben geleefd. Rolf Mengele verklaart dat hij sinds 1979 weet van de dood van zijn vader. Hij zweeg daarover uit vrees voor de publiciteitsgolf die over de familie zou komen en wilde daaraan ook niet diegenen blootstellen die zijn vader hebben geholpen. "Nu is de drukte groot geworden. Ik heb mijn vader niet gesteund, maar ik wilde hem ook niet verraden". Rolf Mengele heeft schriften waarin zijn vader honden- en kinderverhalen schreef. Hij heeft ook foto's van Josef Mengele, die in Auschwitz gruwelijke experimenten uitvoerde op kinderen, die in Brazilië met kinderen van vrienden een bootje roeit. Op een foto uit 1977 draagt zijn vader snoren en baard.

Hij ontmoette zijn vader in 1956 in Zwitserland voor het eerst. Daar verbleef Mengele onder de naam "Helmut Gregor" enige weken voor een ski-vakantie. Daarna begon vader en zoon een correspondentie. De ideeën van Josef Mengele blijken uit een brief die hij de familie zond: "Heb ik... niet de minste innelijke aanleiding welke besluiten, handelingen en houding dan ook in mijn leven,

buiten de zakelijke motivering te "rechtvaardigen" of zelfs te verontschuldigen.... Mijn tolerantie kent werkelijk een precieze grens, namelijk daar, waar het gaat om de onduidelijke tradities waarden en waar ik gevaren moet vrezen voor mijn familie of mijn volks-gemeenschap". De brief zou Mengele in Brazilië hebben gegeven aan zijn vriend Wolfram Bossert, die hem vermoedelijk zond naar Sedlmeier in Günzburg. Via hem kwam de brief bij Rolf.

In mei 1977 vloog Rolf Mengele naar Rio de Janeiro om naar Sao Paulo verder te reizen. Wolfram Bossert reed hem naar Cairas, een armenwijk in het noorden. Rolf verklaart bij de eerste ontmoeting met zijn vader "een gevoel van vervreemding" te hebben ervaren. Hij zag hoe zijn vader van opwinding over het lichaam beefde. De man die in 1977 voor mij stond, was een afschuwwekkend schepsel, zegt hij. Tijdens 14 dagen ervoer hij dat Josef Mengele vol angst was, aan depressies leed en zelfmoord-plannen koesterde. Op de vraag waarom hij zich niet aan zijn rechters wilde overgeven, antwoordde Josef Mengele dat er voor hem geen rechters en alleen wrekers zijn. Zijn vader, zegt Rolf, was niet boetvaardig. Hij erkende geen rechter want hij voelde geen schuld. Hij sprak nog altijd van "onwaardig leven". De vader had nooit begrepen dat niemand het recht heeft te oordelen over waarde of onwaarde van een leven, laat staan dat leven te vernietigen.

Geestelijk was zijn vader nog helemaal bij, aldus Rolf Mengele. Hij sprak Latijn en Grieks en vertelde dagen- en nachtenlang over zijn leven, vrienden, helpers en zijn vlucht. "Bunte", dat het bericht "niet onchristisch" weergeeft in de vorm van een verhoor, zet het verhaal nog voort. Rolf Mengele kreeg geen honorarium. De opbrengst van de meer-oplagen zou gaan naar een hulporganisatie van overlevenden van Auschwitz of van nabestaanden van slachtoffers. Bij onderzoek van het materiaal waren historici en nazi-speurders betrokken, aldus het weekblad.

KLM en FNV komen dichtbij elkaar

SCHIPHOL — De KLM-directie en het bestuur van de Vervoersbond van de FNV hebben maandag een mogelijkheid gevonden om uit de problemen te komen betreffende een cao voor het KLM-personeel. Dit akkoord werd gevonden "met inachtneming van het reeds bestaande principe-akkoord tussen de KLM en de zes andere organisaties van KLM-personeel". Het personeel dat bij de FNV is aangesloten heeft laatst een week lang prikkaties gehouden, welke de passagiers niet troffen. Toen men aankondigde dat de nieuwe acties de passagiers niet zouden ontzien werd een weg gevonden door beide partijen om het overleg te hervatten. Het kernpunt is dat de FNV de kwestie van de werkdagverkortings in de cao wil vastgelegd zien, waarvoor de KLM niets voelt. Tot morgenvocht zijn de acties zeker van de baan.

Tupac Amaru dwingt aanplakbiljetten over guerrilladaden te maken

LIMA — Gewapende mannen hebben een overval gepleegd op een drukkerij in de Peruaanse hoofdstad Lima en bij die gelegenheid het drukkerijpersoneel gedwongen 6200 aanplakbiljetten te drukken waarop de regering gevraagd wordt de salarissen te verhogen en waarin ook wordt bekend gemaakt dat de aanslagen op trucks welke levensmiddelen verdelen, aan de guerrilla wordt toegeschreven. De mannen waren gemaskerd bij hun actie en behoren toe aan de stadsguerrillagroep Tupac Amaru. Op de biljetten staan teksten als Tegen de honger en de hoge prijzen. Daarom organiseren wij volksuitdelingen. Met daarbij het herkenningsteken van Tupac Amaru. Er zijn recentelijk twaalf trucks overvallen welke levensmiddelen vervoeren, waarna de inhoud ervan in arme wijkwijken onder de bevolking werd verdeeld.

Vrouw slaat man met stuk hout

WILLEMSTAD — Een 37-jarige man kreeg op zijn werk bezoek van zijn ex-vrouw die "gewapend" was met een "palu di funchi". Hiermee sloeg ze op de man in, waardoor deze een hevige bloedende snijwond van ongeveer 7 cm lang opliep. Met de ambulance werd de man naar de polikliniek overgebracht. De vrouw was bij aankomst van de politie niet meer ter plaatse. Ze wordt echter opgespoord.

Vrouwen met elkaar aan de stok

WILLEMSTAD — Een 34-jarige vrouw kreeg in een woning te Monte Verde een meningsverschil met twee andere vrouwen. Dit liep zo hoog op, dat de vrouwen op een gegeven moment de 34-jarige trakteerden op een pak slaag. Het slachtoffer klaagde nadien over hevige hoofdpijn.

Nieuw bestuur Curaçao Lions Club

WILLEMSTAD — De installatie van het nieuwe bestuur van Curaçao Lions Club vindt plaats op 25 juni in het Princess Beach Hotel om acht uur 's avonds.

Pauselijke staatssecretaris in Rome

MADRID — Het Spaanse koninklijke paar heeft staatssecretaris kardinaal Agostino Casaroli in het Zazuella-paleis ontvangen op een lunch. Koning Juan Carlos en koningin Sofia ontvingen de kardinaal die fungeert als minister van Buitenlandse zaken van het Vaticaan, als particuliere persoon. Hij was namelijk in Madrid in verband met de bisschopswijding van de nieuwe apostolische nuntius in Bolivia, mgr Santos Abril, wat gebeurde in de kathedrale kerk van Teruel. Overigens werd de kardinaal ook ontvangen door premier Felipe Gonzalez. Casaroli zei dat het om protocolaire visites ging.

Labour-parlementarier:

Medewerking Argentinië nodig voor olie-exploitatie bij Malvinas

LONDEN — Volgens het Labour-parlementlid Tam Dalyell zal het onmogelijk blijken voor Engeland om olie te boren in het continentaal plat bij de Malvinas-eilanden zonder dat Argentinië of Chili daaraan hun medewerking verlenen. Hij heeft premier Margaret Thatcher gevraagd om daarvoor haar mening te geven. Het oppositie-parlementslid wil graag weten welke rol de Britse overheid speelt bij de plannen om olie uit de zeebodem te halen bij deze eilanden. Recentelijk hebben de oliemaatschappijen weer belangstelling gekregen voor het zoeken naar olie in de bodem bij de eilanden waarover Argentinië rechten doet gelden. Volgens Dalyell zal men nooit olie uit te grond kunnen halen zonder behulp van technische installaties. Wanneer Chili en Argentinië daaraan hun medewerking niet verlenen zal men er niets kunnen beginnen. Een neutrale opstelling van beide landen in deze zaak zou namelijk niet voldoende zijn. Voordat we er een druppel olie uit de grond krijgen zullen we met Argentinië over de soevereiniteit moeten gaan praten over dat gebied. Tot heden toe heeft Londen dit pertinent geweigerd.

Gedeputeerde Diaz bij opening seminar:

Bijdrage CBV is onmisbaar voor gezonde samenleving

WILLEMSTAD — "De bijdrage van de Christelijke Bond van Werknemers in Verplegende Instellingen (CBV) voor een gezonde samenleving op Curaçao is onmisbaar", zo stelde gedeputeerde Agustin Diaz die gisteren het seminar van de jubilerende vakbond opende.

Zoals bekend heeft de CBV in verband met haar twintigjarige bestaan enkele activiteiten georganiseerd. Zo werd dit weekende een congres gehouden en is maandag een seminar van start gegaan dat de hele week zal duren.

Gedeputeerde Agustin Diaz

WILLEMSTAD — De "International school of Curaçao" geeft op 24 en 25 juni een uitvoering van "Tales of the Arabian Nights", in Centro Pro Arte. De voorstellingen beginnen om zeven uur 's avonds. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Boekhandel Salas, Van Dorp Edine, Mensing's Caminada en bij de International School aan de Koninginnelaan. De prijzen voor volwassenen zijn 12,50 gulden en voor kinderen 7,50 gulden.



Hem vindt u alleen in de

Amigoe

hij weet altijd wel raad in moeilijke situaties. Laat hem maar schuiven. Toch leuk dat ook dat terug te vinden is in uw lijfblad.



U TREFT HET MET ZO'N KRANT!

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwani: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

JEUGDHUIS JONG BONAIRE: 20.15 uur
opdraden Seth Gaaikema (stuk 'Orakel').

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord
Sallinja z/n.



KRALENDIJK — Afgelopen week heeft het bestuur van de Jaycees de certificaten overhandigd aan degenen die met succes de cursus leiderschap hebben volbracht. Voorzitter Enis Semeleer overhandigde de behaalde certificaten. De cursus stond onder leiding van de heren Dijs Schermer en Ivan Abdul die een zeer hoge functie bekleedde in de Jaycees organisatie alvorens zeer plotseling naar Nederland te vertrekken. Bij de foto: het moment dat Enis Semeleer aan een van de cursisten het certificaat overhandigt.

Heden is bericht ontvangen van het overlijden in Heemstede, Nederland, op 17 juni 1985 van

CONSTANCE ELISABETH THIELEN

weduwe van
JEAN NICOLAAS VAN DER VEEN ZEPPENFELDT

De crematie zal plaatsvinden op donderdag a.s. in het crematorium te Velzen N.H.

Correspondentieadres:

**A.W. de Wild
Rio Grandelaan 27
Overveen 2051 L.J.
Nederland.**

**Namens de familie
J.J. Beaujon**

Internationaal Instituut voor Vredesonderzoek SIPRI: Perspectieven Russisch-Amerikaans overleg in Geneve niet rooskleurig

DEN HAAG — De wapenwedloop is de afgelopen jaren onverminderd doorgegaan en de uitvoering van enorme nucleaire bewapenings-programma's is in volle gang. Dat in het ontwapenings-overleg in Genève spoedig een halt zal kunnen worden toegeroepen aan deze ontwikkeling lijkt onwaarschijnlijk, zo meent het SIPRI.

Volgens dit in Zweden gevestigde Internationale Instituut voor Vredes-onderzoek zijn de onderhandelings thans moeilijker en ingewikkelder dan ooit. Wegens de voortgaande bewapening moeten de onderhandelaren zich als het ware voortdurend richten op een bewegend doelwit. Bovendien liggen de standpunten van de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie dit keer wel "zeer ver" uiteen. Verontrustend vindt het SIPRI ook dat de nieuwe wapens, die aan weerszijden geplaatst worden, nauwkeuriger zijn dan ooit, zodat er een grotere verleiding bestaat te voor gevechtsdoelinden te gebruiken en in te zetten tegen militaire doelen. Tevens worden ze dicht bij de grenzen van de tegenpartij geplaatst, wat een beperking betekent van de waarschuwingstijden.

Het gezaghebbende en onafhankelijke instituut publiceerde dinsdag het SIPRI-jaarboek 1985, net als zijn voorgangers weer een overvloedige bron van informatie over de bewapening in de wereld en de pogingen deze te beperken of te verminderen. Het SIPRI meent dat de perspectieven voor de Sovjet-Amerikaanse onderhandelingen, die in maart in Genève werden hervat na meer dan een jaar te hebben

stilgelegd, niet rooskleurig zijn. De start was slecht, oude problemen liggen er nog steeds en nieuwe zijn er bijgekomen. De twee supermogendheden zijn het, afgezien van de inhoudelijke meningsverschillen, zelfs niet eens over de structuur van hun besprekingen. Waar Moskou meent dat akkoorden over de Strategische kernbewapening en Middellange-afstands-raketten (INF) niet mogelijk zijn zonder overeenkomst over de ruimte-wapens, vindt Washington dat afzonderlijke overeenkomsten moeten worden gesloten als dat mogelijk blijkt in een van de drie werkgroepen waarin het Geneefse overleg is onderverdeeld.

Volgens het SIPRI zullen vooraf de besprekingen in de groep ruimtewapens ingewikkeld zijn. Het meent dat niet duidelijk is hoe men het onderzoek naar en de ontwikkeling van anti-raket-systemen in de ruimte op een controleerbare manier kan beperken of verbieden, zoals de Sovjet-Unie zich ten doel heeft gesteld. Evenmin is duidelijk wanneer bij alle onderzoeksactiviteiten op dit gebied het punt zal worden bereikt waarop kan worden gesproken van een inbreuk op het ABM-verdrag uit 1972, dat het ontwikkelen en testen van raketdefensie-systemen verbiedt. Een speciaal probleem voor het westen is de dreigende verdeeldheid tussen de VS en de Europese bondgenoten over het Amerikaanse SDI-onderzoek naar ruimtewapens.

Met betrekking tot de twee andere wapencategorieën waarover in Genève wordt gesproken zijn er ook complicaties

genoeg die de totstandkoming van akkoorden bemoeilijken, schrijft het SIPRI. In de werkgroep Strategische bewapening (START) vormen vanaf zee te lanceren kruisraketten een nieuw probleem. Er is al vaker gewaarschuwd voor de problemen die de kruisraket zal veroorzaken bij het streven naar wapen-beheersingsafspraken omdat ze namelijk zo klein is dat ze moeilijk waarneembaar en dustecontrolleren en tellen zal zijn. Bovendien is niet vast te stellen of een afgevuurd kruisraket een kernkop of een conventionele lading heeft.

De VS en de Sovjet-Unie begonnen in 1984 met de plaatsing van nucleaire kruisraketten op zee. Washington wil voor het midden van de jaren negentig 4 slagschepen, 29 kruisers, 51 torpedojagers en 106 onderzeeërs uitrusten met de Tomahawk-kruisraket. Moskou zal waarschijnlijk niet achterblijven, aldus het Zweedse instituut.

Voor het eerst na tien jaar Mexico weer export-land met hoge suikerproductie

LONDEN — Na een onderbreking van bijna tien jaar is Mexico weer op de wereldsuikermarkt verschenen als exporteur. Onlangs werd een partij suiker verkocht van 150.000 ton, zo werd in Londen gemeld.

Namens een Londens makelaarskantoor maakte C. Czarnikow bekend dat Mexico weer actief was geworden op de suikermarkt met een flinke partij van 150.000 ton. Tegelijkertijd deed het gerucht de ronde dat Mexico nog een partijje van vijftigduizend ton achter de hand hield om af te zetten. Volgens het makelaarskantoor is dit een van de talrijke negatieve factoren welke de markt beïnvloed hebben. De laatste dagen was de suikerprijs weliswaar een beetje gestegen maar hij bleef toch onder de honderd dollar per ton, waarmee men het laagte-record van begin juni bijna evenaarde. Dit laagte-record was in vijftien jaar niet bereikt.

Tot het midden van de jaren 70 was Mexico een suikerexporterend land. Zo'n tien jaar geleden werd het echter een suikerimporteur toen zijn productie verminderde op het ogenblik dat aller ogen gericht waren op de olie-bonanza. Deze olie-rijkdom bracht genoeg geld in de la om de toenemende vraag naar suiker met import op te vangen, aldus Czarnikow. Dat Mexico nu weer suiker gaat uitvoeren is het gevolg van het overheidsbeleid dat de productie stimuleert om in ei-

PDB komt verkiezingsbeloften niet na

POB: Flamingo Paradise kanalen ten dienste stellen van vissers

KRALENDIJK — Een van de voornaamste beloften die door de Partido Democratico Bonaire (PDB) tijdens de verkiezingscampagne naar voren werd gebracht was de voltooiing van het Flamingo Paradise project. Volgens de woordvoerder van de POB echter schijnt de PDB de voorkeur te geven om deze zaak maar zo spoedig mogelijk te vergeten. Automobilisten echter, aldus de POB moeten echter nog steeds een grote omweg maken om de luchthaven te bereiken.

Sedert de bestuursaanvaarding door de PDB, aldus woordvoerder Elias Bernabela zou er al onderhandeld zijn om het geheel te verkopen, om het geheel met de grond gelikt te maken, om het project af te maken maar tot op heden is slechts waar te nemen dat de gebouwen steeds meer in verval geraken. De uitgegraven kanalen zijn op sommige plaatsen alweer dichtgegroeid met grond en Bernabela verzucht daarbij dat de PDB slechts gebaat is met het vergeten van de beloften. De POB-leider memoreert daarbij aan een aantal projecten die door de blauwe partij van Broertje Janga werden geïntendeerd en daaronder vallen bijvoorbeeld de uitbreiding van de waterleiding tot aan Playa Grandi en het asfalteren van de wegen. De POB was indertijd ook de partij die huizen wilde bouwen op de heuvel ten zuiden van Rincon; reeds had de POB die in die tijd deel uitmaakte van het BC het terrein in erfpacht uitgegeven. Elias Bernabela herinnert er in zijn verklaring ook aan, dat het de POB was die indertijd voorstelde om kustbelasting te introduceren waardoor degenen die aan de zee kant woonden een bepaald bedrag moesten betalen waardoor de financiële problemen enigszins verlicht konden worden.

Volgens Elias Bernabela maakt de POB zich eveneens bezorgd over de hoge prijzen die de vissers moeten betalen voor de aanschaffen van de noodzakelijke uitrusting terwijl er eigenlijk geen enkele faciliteit is geschapen waar zij de boten kunnen verzorgen. Ofschoon de vastgestelde visprijzen geenszins de goedkeuring van de vissers kunnen wegdragen is er maar weinig aandacht van de overheid voor deze materie, aldus Elias Bernabela. Bovendien is er op Playa Pabao geen enkele mogelijkheid

dat de vissers hun boten op het land kunnen brengen terwijl in de jachthaven de vissers lastig gevallen worden als bij slecht weer de vissersboten daar bescherming zoeken. De POB ziet wel een oplossing en stelt derhalve voor om de ingang aan de zee-

zijde van Flamingo Paradise voor de vissers toegankelijk te maken zodat de vissers daar een plaats hebben om te schuilen bij slecht weer. Dat, aldus de POB, zal het werk en de situatie waaronder de vissers moeten leven aanzienlijk verlichten.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK CURRENCYS 10.30 A.M.			
BritishP.	129,05	SwissF.	38,85
GermanM.	32,86	JapYen.	0,4033
FrenchF.	107,78	Cand.	73,03
AMSTERDAM TODAY			
Ahold	230,00	Nat.Ned.	68,30
Alko NV	108,00	Ned.Lloyd	161,40
Berkel	37,00	Oce v.Grin.	321,00
Boskalis	18,70	Ommeren	28,70
Cred.Lyon.	98,30	Pakhoed	62,00
Ennia	99,40	Phillips	50,60
Fokker	127,50	Robeco	75,10
Gist Broc.	185,00	Rolland	68,80
Heineken	132,00	Royal Dutch	192,50
Holl.Beton	143,50	Smit Intl.	41,00
Hoogovens	59,70	Tele Graaf	267,00
KLM	58,40	Unilever	344,00
Kon.Papier	60,00	V.N.U.	198,50
Maneba	84,50	V.M.F.	198,00
Naarden	48,50	Index	209,80
NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Apache	10 5/8 +	Hammer.P.	36 1/4 - 1/4
Asa Ltd	49 1/2 -	IBM	120 1/4 - 3/4
Amer.T.& T.	23 5/8 +	ITT	31 - 1
Beatrice Fds	31 -	McDonalds	67 5/8 + 3/4
Burroughs	56 +	JP Morgan	51 1/8 - unch
Chrysler	36 -	Natl.Presto	26 - 1/8
Citicorp	47 -	NCR	28 1/2 - 3/8
Coca Cola	68 7/8 -	Pantry Pr.	6 5/8 + 1/2
Coleco	16 3/8 -	Pepsico	58 1/2 - 1/2
Dayt.Hudson	42 1/4 -	Seagram	40 5/8 + 1/8
Digital Bpm.	91 3/8 - 1 5/8	Sears	37 5/8 + 7/8
Disney	88 3/4 + 1 1/8	Sunshine M.	7 1/4 - 1/4
Dow Chemical	33 1/8 -	Texas Instr.	95 1/4 + 5/8
Dupont	57 1/4 -	United Airl.	54 1/4 - 3/8
East.Kodak	43 5/8 -	Union Pac.	47 3/8 + 1/2
Ford	45 5/8 -	Unocal	29 1/8 - 3/4
Gen.El.	59 5/8 -	US Steel	26 7/8 - 1/8
Genl.Dynamics	73 1/2 -	Warner Lamb.	41 1/4 + 1/4
GTE	42 1/2 -	West.El.	32 7/8 + 3/8
Genl.Motors	73 5/8 +	Xerox	48 5/8 - 1/4
DOW JONES			
Industrials	1298,39 - 2,57	LAST	HIGH
Transportation	639,86 + 2,92	LAST	LOW
STANDARD & POORS			
Composite 100	180,23 - 0,70	LAST	HIGH
Energy	189,03 - 1,83	LAST	LOW
Financial	117,32 - 0,06	117,35	116,77
Utilities	59,41 + 0,10	59,41	59,20
AMERICAN STOCK EXCHANGE			
Computer & Technology	90,61 - 1,08	LAST	HIGH
Precious Metals	74,13 - 1,26	75,39	74,13
NEW YORK PRECIOUS METALS 10.00 A.M.			
Gold	322,80	Silver	6,33
REUTER.			

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 17, 1985

Stock prices started the week on a relatively quiet note but firmed late in the session. The Dow 30 finished down 2.57 points at 1298.39 in light trading. Bond prices faded after a strong opening. Losers topped gainers by a narrow margin. Sperry Corp slid sharply in heavy trading today after confirming that Burroughs Corp. withdrew its proposal to merge the two firms. IBM and Hewlett Packard also surrendered in brisk turnover, but Santa Fe Southern Pacific gained fractionally. Burlington Northern Merck and Co and Teledyne also climbed. Auto issues were steady on the session. While today's action was rather uneventful, the transportation average acted well and the Dow Industrials continued to hold above intra-day support in the 1280-1285 area. A rally effort may be in store after a bit more backing and filling. E.F. HUTTON RESEARCH.



MADURO & CURJEL'S BANK NV.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 18 JUNI 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.285	1.305	1.325
PND STERLING	2.23	2.285	2.345
NED GLD	51.31	52.03	52.83
BOUVAAR	—	—	—
ZW FRANCS	69.23	69.95	70.75
FR FRANCS	17.93	19.03	19.73
DUITSE MARK	57.98	58.70	59.50
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	0.60	0.90	0.96

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 18 JUNI 1985 EN TOT NADER ORDER.

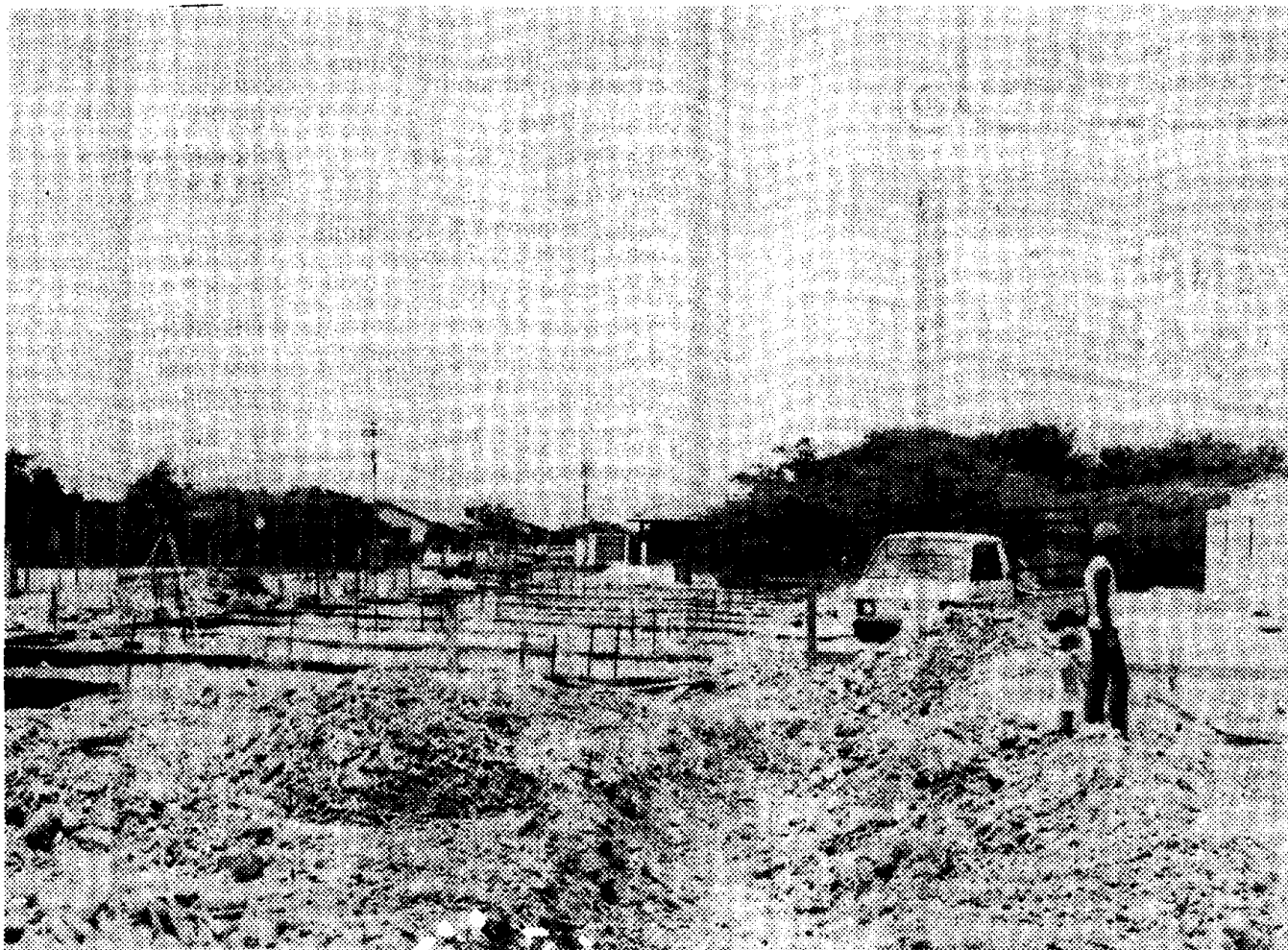
9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85/89	101.70
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 86/90	112.23
12.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1986	105.50
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88/92	113.03
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1988	103.81
10.25 %	OBUGATIELENINGEN 1985 PER 1990	104.57

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.05%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



De Banco Industrial de Venezuela
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar:
Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze zeer gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten **Aankoop Cheques** **Verkoop**
NAf. 13.70 NAf. 13.70 NAf. 14.45



ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer
f. 0,25

**UITSLUITEND
A CONTANT!**



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

GEHEEL GEMODERNISEERDE 3 slaapkamerwoning, "Bungalov typen", in Juliana-dorp, prijs f.99.500,-, tel.: 80434.

"BRUIN"-EMMASTAD-HUIS, in grote tuin, f.145.000,-, tel.: 73408.

CROSSFIETS -SUPER Mongoose, z.a.g.n., f.350,-, tel.: 672287.

ANTIJK EIKENHOUTEN bed f.30x1.90 f.175,-, met matras, tel.: 53553.

1975 AUSTIN MINI, 1976 Opel Kadett, washing machine, ironing board, best offer, tel.: 672007.

IJSKAST; wasmachine (Philips); eettafel + 6 stoelen; duikset; surfplank compleet; kast, tel.: 674065.

ZEILJACHT, sloep, hout, GM dieselmotor, ontwerp: Buchanan, accommodatie 5 max., in zeer goede staat, prijs n.o.t.k., tel.: 671313.

LADA STATIONWAGON 1980 f.2.250,-, airco f.150,-, Singer trap-naaimachine f.50,-, planten, Kaya Naiguata 8, tel.: 78518.

MINOLTA X-700, lenzen, motor drive, case, etc., etc., tel.: 615579 na 6 pm.

WEGENS VERTREK: een frezer, zes laden, f.150,-; een ijskast f.150,-; home computer f.150,-; gasfornuis f.75,-, Perdweg 57.

WOONHUIS, 2 grote kamers, 1 kleine slaapkamer, huiskamer 5x5, keuken 4x4, groot overdekt achterperch, eigen domagron, tel.: 673486 na 6 uur.

MAZDA 323 STATIONCAR, bouwjaar 1980 en restant inboedel, Penshoenstraat 7, tel.: 73088.

VOLRAS DUITSE pups, moeder Nederlandse stamboom, vader: Duitse stamboom. Te bezichtigen na 4 pm: Kaya Andesit 404, Tara Cara.

CHEVROLET BLAZER, bouwjaar 79, f.5.200,-, tel.: 76134.

WEGENS VERTREK: Olds Omega, 4-deurs, jg. '82, ±18.500 km garen, tel.: 624572.

GOLD ONDERHOUDEN: eiken wandkast f.1.500,-; 1 massief eethoek (eiken) f.800,-; 1 droogtrommel Philips f.250,-; 1 wasautomaat Philips 1984 f.500,-; 1 grill 220 Volt f.40,-. Inl.: St. Lucslaweg 6 (Buena Vista).

TOYOTA COROLLA Sedan, automaat, motorisch prima, f.4.200,-, tel.: 671581.

WEGENS VERTREK: ijskast; houten bureau; diverse stoelen en tafels; ledelampen; slaapbed en verschuifbare kasten; erikelen, Jongbloed 1238 (Zuiderstraat El Gacoweg), tel.: 70228.

6 MND. OUD: zaalmeubels, 5 stuks; eettafel 6 hoeken, 6 stoelen; ronde salontafel; GE-waardetomaat; tv color 19 inch; wipstoel; vloerbedekking; lengte 610, breedte 430; 1 persoonsbed; rondbed 2m 20 breedte; fornuis; ijskast; strijkplanken; babybed; zwembad; duikbril; gasbommen; kasten; tuinslang; babyspullen, financiering mogelijk, tel.: 673104.

LADA 1600, bouwjaar 1979, in prima staat, prijs f.1.900,-, tel.: 66338.

WEGENS VERTREK: motor Honda XL 500B "off the road" (in zeer goede staat); racefiets Motobone (hetras), tel.: 77271 vanaf 18.00 uur.

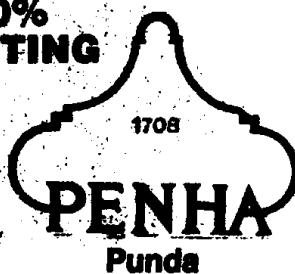
INBOEDEN O.A. eethoek (massief); tienselmer; televisie; auto; gasfornuis; encyclopedie WP; ijskast, tel.: 673893.

In onze Damesboutique hebben we ook voor de vakantiegangers

SPORTIEVE en GEKLEDE PAKJES en JURKEN

Ook tassen, riemen en accessoires.

Vergeet niet ons
**UITVERKOOP-
HOEKJE**
met
**50%
KORTING**



Tales of the
ARABIAN NIGHTS

Presented by
The International School of Curaçao
at
Centro Pro Arte
24th of June
25th of June
from 7 pm
Tickets available at:
International School of Curaçao
van Dorp Eddine
Mensings Caminada
Boekhandel Salas
Toko Zuikertuintje

SERIEUZE JONGEDAME

ZOEKT WERK

In bezit van de diploma's Mavo-4, Havo-5, Typediploma, Bali 1, 2 en 3 (Bankdiploma), First Certificate in English.

Ruime ervaring als uitzendkracht op administratief gebied (o.a. als Secretaresse en Bankemployee)

Tel.: 78260 b.g.g. 74412.

CARIBBEAN CARGO SERVICES

Jan Thiel - Tel.: 672588-671586

For all REMOVALS to and from:

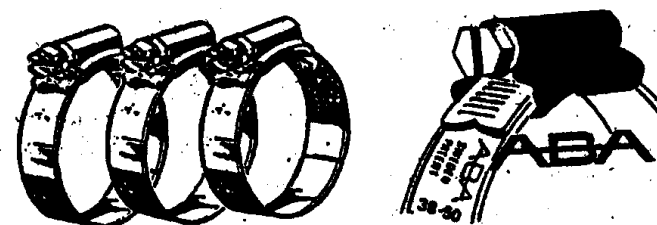
HOLLAND

Agent: **KHZ Koetsier Hekman van Zutphen**
Industrieweg 8/12
2404 BZ ALPHEN A/D RIJN

Tel.: (01720) 31881

Tlx: 39946 KOHEZ NL

ABA de slangkleem met het blauwe huls



CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
TELEFOON 76227 - TELEX 3408

Ook op zaterdag GEOPEND van 9.30-12 uur.

**UW
BUITEN-
KANSJE!**

SATURNUSSTRAAT 60: Centraal gelegen woonhuis. 3 slaapkamers met ingebouwde kasten, 2 badkamers, zit-eetkamer, keuken met ingebouwde kastjes en stoof, grote overdekte achterporch met veel privacy, wasplaats, ruime berging, kenmerkend B.B.Q.-gitaar, diepveel met pomp, carport. Eigendomsgrond: 895 m2. Direct beschikbaar.

f 89.000,-

Tevens aangeboden:
17/6/85

Havenstraat 13 - 15	14.500,-
Havenstraat 21	11.000,-
Havenstraat 23	11.000,-
Havenstraat 25	6.500,-
Hoogstraat 49	84.375,-
Kaya Ixora	245.000,-
Janwestraat 745 m2	32.500,-
Jan Sofat 750 m2	
1070 m2	
755 m2	150,-/m2
1070 m2	
Jan Sofat 1020 m2	56.000,-
Jan Sofat 691 m2	70.000,-
Jan Sofat 885 m2	64.010,-
Jan Sofat 905 m2	50,-/m2
Jan Sofat 885 m2	55,-/m2
Jan Thiel 1400 m2	30,-/m2
Prof. Kernkampweg	182.500,-
Kuiperstraat/Keukenstraat 180 m2	280.000,-
Kaya Kokolishi Kv. 89	115.000,-
Komkommerweg	55.000,-
St. Laurensweg 3	12.500,-
Ledaweg 70	185.000,-
Dr. Lensweg	245.000,-
Mateucia (incl. alle airco's, verlichting-armaturen en tapijt)	215.000,-
Neptunusweg	185.000,-
Nieuwestraat 38 - 40	35.000,-
Parallelweg	149.000,-
Passaatstraat 14 & 15 (Punda naast hotel San Marco)	145.000,-
Pietermaai 6 - 10	675.000,-
Pietermaai 72	70.000,-
Rooi Catootji 1.480 m2	50,-/m2
Redaweg	283.000,-
Kaya Rooi Catootji	195.000,-
Kaya Rooi Catootji	295.000,-
Rooseveltsweg 513	55.000,-
Rooseveltsweg	115.000,-
Rouvilleweg 43	18.000,-
Rouvilleweg 47 - 49	48.000,-
Salina	350.000,-

RAPID
Makelaar-kantoor

Rapid N.V. Real Estate Brokers
Sta. Rosaweg 53 Tel. 76244 - 76256 - 70505 - 70509

"Footlights"
Winkelcentrum India
Zoekt U een gemakkelijke schoen voor de komende vakantiedagen? Wij hebben ontvangen **SLIPPERS** met voetbed Ook sandalen met lage hak.

Curacaose taferelen op Delfts Blauw tegels bij **CURAVA** in de dierenruimte en bij Landhuis Brievengat

EUROMEUBEL

Postorders Europese inrichting: **MORRES MEUBEL KLERCO MEUBELHUIS** Opruiming restanten:

Massief grenen-houten slaapkamer unit voor kind/tieners
Auping-Auronde bed, diverse maten
Eetkamerstoelen, leren poef.
Berber vloerkleed, kussentjes.

Tel.: 674771
(8 am 8 pm ook zaterdag)
Corsoelweg 10

TE KOOP:

"FENDER" zanginstallatie zonder speakers
8-channel stereo
f. 600,-
Bel: 75457
na 5.00 p.m.

GEVRAAGD

WONINGRUIL
Curacao-Nederland
(Ileat omgeving Den Haag) met eventueel gebruik van auto voor de periode
13 juli - 12 augustus
Telefoon: 70781

TE KOOP

DATSUN 120Y
November 1981
Km.-stand 28.000
NAfl. 4.500,-
A. Grul } 675176
613400

KASTAN

Agencies
Kaya Pachí Jan Bakhuis
Tel.: 77777

**UW SPECIALIST VOOR
METALEN TUINHUISJES**

Weg alle opbergproblemen!!!

Speciaal voor de maand juni
VADERDAGMAAND
hebben wij een
**SPECIALE
AANBIEDING**
op modellen:

SUSSEX ± 2.40x1.80 m.
f. 500,- f. 425,-

PORTLAND ± 3.00x4.20 m.
f. 925,- f. 850,-

Mis deze kans niet!

ARUBA: DIBO AGENCIES
Victor Hugostraat 8 - zijweg Vondelstraat
Tel.: 23390

BONAIRE: JOANNE ENTERPRISES
Noord Salina 359A.

B.B.Q.-NIGHT

VOOR EEN GEZELLIGE BIJ U THUIS

ALLES TE HUUR EN TE KOOP BIJ Festicare TEL 74715
(SCHOTTEGATW. OOST 52 T.A.V. ZUKERTUINJEWEG)

**8 DAGEN
FLORIDA-ORLANDO**

Orlando, niet alleen vlak bij het Magische Koninkrijk van Walt Disney World en het Epcot Center, maar ook dicht bij mooie natuurparken, Seaworld, het Kennedy Space Center, etc. Voor Miami, Orlando en de rest van Florida, biedt Maduro Travel een zeer groot assortiment van vakantiepakketten met alle mogelijke combinaties.

Alle details, zowel als een uitvoerige beschrijving, kunt U vinden in ons mooie kleurenprogramma, dat U vrijblijvend bij ons kunt ophalen. Eventueel kunt U meteen gratis een video-tape lenen die bijzonder aantrekkelijk is en U al reeds van Florida laat genieten.

* Deze tourprijs is gebaseerd op de groepsprijs (vanuit Aruba, Bonaire, of Curaçao), de busreis van en naar Orlando, hotel (gebaseerd op 2 personen in één kamer), en talrijke excursies naar Walt Disney World en andere attracties.

U hoeft alleen maar van Florida te genieten; Maduro Travel verzorgt de rest!

meduro travel

**VANAF
fl. 948,- p.p.**

Aravak Clay Products

decorative & architectural ceramics

**Handbeschilderde
TEGELS**
in verschillende maten en kleuren.
Tel. 77658
t/o Industriepark z/n
Brievengat
achter Golden Drive-In